



Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ A Tanács (EU) 2021/2201 rendelete (2021. december 13.) a mali helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (EU) 2017/1770 rendelet módosításáról 1
- ★ A Bizottság (EU) 2021/2202 rendelete (2021. december 9.) a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II., III. és IV. mellékletének a bizonyos termékekben, illetve azok felületén található acekinocil, *Bacillus subtilis* IAB/BS03 törzs, emamektin, flutolanil és imazamox megengedett szermaradék-határértékei tekintetében történő módosításáról ⁽¹⁾ 8
- ★ A Bizottság (EU) 2021/2203 végrehajtási rendelete (2021. december 10.) az Irakkal fennálló gazdasági és pénzügyi kapcsolatok egyes korlátozásairól szóló 1210/2003/EK tanácsi rendelet módosításáról 32
- ★ A Bizottság (EU) 2021/2204 rendelete (2021. december 13.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet XVII. mellékletének a rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító (CMR) anyagok tekintetében történő módosításáról ⁽¹⁾ 34
- ★ A Bizottság (EU) 2021/2205 végrehajtási rendelete (2021. december 13.) a 847/2006/EK rendeletnek a 09.0706 vámkontingens keretében behozható, Thaiföldről származó bizonyos elkészített vagy konzervált halak mennyisége tekintetében történő módosításáról 38

HATÁROZATOK

- ★ A Tanács (EU) 2021/2206 határozata (2021. december 9.) a tagállamoknak a Jamaicának a gyermekek jogellenes külföldre vitelének polgári jogi vonatkozásairól szóló, 1980. évi Hágai Egyezményhez való csatlakozásának az Európai Unió érdekében való elfogadására történő felhatalmazásáról 40

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

- ★ A Tanács (EU) 2021/2207 határozata (2021. december 9.) a tagállamoknak a Bolíviának a gyermekek jogellenes külföldre vitelének polgári jogi vonatkozásairól szóló, 1980. évi Hágai Egyezményhez való csatlakozásának az Európai Unió érdekében való elfogadására történő felhatalmazásáról 42

- ★ A Tanács (KKPB) 2021/2208 határozata (2021. december 13.) a mali helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2017/1775 határozat módosításáról 44

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A TANÁCS (EU) 2021/2201 RENDELETE

(2021. december 13.)

a mali helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (EU) 2017/1770 rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 215. cikkére,

tekintettel a mali helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2017. szeptember 28-i (KKBP) 2017/1775 tanácsi határozatra ⁽¹⁾,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője és az Európai Bizottság együttes javaslatára,

mivel:

- (1) Az (EU) 2017/1770 tanácsi rendelet ⁽²⁾ hatályba lépteti a (KKBP) 2017/1775 határozatot, és egyes, az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa (a továbbiakban: a Biztonsági Tanács) vagy az Egyesült Nemzetek érintett szankcióbizottsága által a Mali békéjét, biztonságát, illetve stabilitását fenyegető fellépésekért vagy politikákért közvetlenül vagy közvetve felelősként, azokban bűnrészesként vagy résztvevőként megjelölt személyek pénzeszközeinek és gazdasági erőforrásainak befagyasztásáról rendelkezik.
- (2) A (KKBP) 2021/2208 tanácsi határozat ⁽³⁾ megállapítja az uniós autonóm jegyzékbe vételre vonatkozó kritériumokat.
- (3) Ennélfogva, különösen a gazdasági szereplők által valamennyi tagállamban történő egységes alkalmazás biztosítása céljából a (KKBP) 2021/2208 határozat végrehajtásához uniós szintű szabályozás szükséges.
- (4) Az (EU) 2017/1770 rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2017/1770 rendelet a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk helyébe a következő szöveg lép:

⁽¹⁾ HL L 251., 2017.9.29., 23. o.

⁽²⁾ A Tanács (EU) 2017/1770 rendelete (2017. szeptember 28.) a mali helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 251., 2017.9.29., 1. o.).

⁽³⁾ A Tanács (KKPB) 2021/2208 határozata (2021. december 13.) a mali helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2017/1775 határozat módosításáról (lásd e Hivatalos Lap 44. oldalát).

„2. cikk

(1) Az I. mellékletben vagy az Ia. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személyekhez, szervezetekhez vagy szervekhez közvetlenül vagy közvetve tartozó, tulajdonukban vagy birtokukban lévő vagy ellenőrzésük alatt álló minden pénzeszközt és gazdasági erőforrást be kell fagyasztani.

(2) Nem bocsátható rendelkezésre – sem közvetlenül, sem közvetve – semmilyen pénzeszköz vagy gazdasági erőforrás az I. mellékletben vagy az Ia. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek részére, illetve javára.”

2. A rendelet a 2. cikk után a következő cikkekkkel egészül ki:

„2a. cikk

(1) Az I. melléklet tartalmazza azokat a természetes vagy jogi személyeket, szervezeteket és szerveket, akik vagy amelyek a Biztonsági Tanács vagy a szankcióbizottság megállapítása szerint:

- a) a mali békéről és megbékélésről szóló megállapodást (a továbbiakban: a megállapodás) megsértve összetűzésekben vesznek részt;
- b) olyan fellépéseket tesznek, amelyek akadályozzák vagy hosszas késedelemmel akadályozzák vagy veszélyeztetik a megállapodás végrehajtását;
- c) az a) vagy b) pontban azonosított egyének és szervezetek javára vagy nevében vagy irányítása alatt járnak el, vagy ezeket más módon támogatják vagy finanszírozzák, többek között a szervezett bűnözésből – beleértve a Maliból származó vagy Malin áthaladó kábítószeres és kábítószer-prekursorok előállításából és kereskedelméből, az emberkereskedelemből és a migráncsempészből, a fegyvercsempészből és -kereskedelemből, valamint a kulturális javak kereskedelméből – származó jövedelmen keresztül;
- d) részt vesznek az alábbiak elleni támadások tervezésében, irányításában, finanszírozásában vagy végrehajtásában:
 - i. a megállapodásban említett különböző szervezetek, beleértve a helyi, regionális és állami intézményeket, a közös járőrszolgálatokat és a mali biztonsági és védelmi erőket;
 - ii. az ENSZ Maliban szolgáló többdimenziós integrált stabilizációs missziójának (MINUSMA) békefenntartói és egyéb ENSZ- vagy kapcsolódó személyzet, beleértve a szakértői testület tagjait;
 - iii. nemzetközi biztonsági erők, beleértve a *Force Conjointe des Etats du G5 Sahel*-t (FC-G5S), az európai uniós missziókat és a francia erőket;
- e) akadályozzák a Maliba irányuló humanitárius segélyek helyszínre juttatását, az azokhoz való hozzáférést és azok szétosztását Maliban;
- f) az emberi jogok nemzetközi jogát vagy a nemzetközi humanitárius jogot sértő cselekedeteket, vagy emberi jogi visszaélések vagy az emberi jogok megsértésének minősülő cselekedeteket terveznek, irányítanak vagy követnek el Maliban, beleértve a célzottan a polgári lakossággal, többek között nőkkel és gyermekekkel szembeni fellépéseket, ideértve az erőszakos cselekmények (gyilkosság, megcsonkítás, kínzás, erőszakos közönség vagy más szexuális erőszak) elkövetését, az elrablást, az erőszakos eltűntetést, a lakhelyelhagyásra kényszerítést, az iskolák, kórházak, vallási létesítmények, vagy a polgári lakosság számára menedékkül szolgáló helyek elleni támadásokat;
- g) a mali fegyveres konfliktussal összefüggésben – az alkalmazandó nemzetközi jogot megsértve – gyermekeket vetnek be vagy toboroznak fegyveres csoportok vagy fegyveres erők által; vagy
- h) az utazási korlátozások megsértésével tudatosan elősegítik valamely jegyzékbe vett személy utazását.

(2) Az I. melléklet tartalmazza az érintett személyek, szervezetek és szervek jegyzékbe vételének indokait.

(3) Az I. melléklet tartalmazza továbbá az érintett természetes vagy jogi személyek, szervezetek és szervek azonosításához szükséges adatokat, amennyiben azok rendelkezésre állnak. Természetes személyek esetében ilyen adat lehet a név, beleértve a névváltozatokat is, a születési idő és hely, az állampolgárság, az útlevél és a személyazonosító okmány száma, a nem, a lakcím – amennyiben ismert –, valamint a beosztás vagy a foglalkozás. Jogi személyek, szervezetek és szervek esetében ilyen adat lehet az elnevezés, a bejegyzés helye és ideje, a nyilvántartási szám és a székhely.

2b. cikk

(1) Az Ia. melléklet tartalmazza a Tanács által a következő indokok bármelyike alapján jegyzékbe vett természetes vagy jogi személyeket, szervezeteket vagy szerveket:

- a) közvetlenül vagy közvetve felelősek a Mali békéjét, biztonságát, illetve stabilitását fenyegető fellépésekért vagy politikákért, mint amilyenek a 2a. cikk (1) bekezdésében említett fellépések és politikák, vagy közvetlenül vagy közvetve bűnrészesek, illetve közvetlenül vagy közvetve részt vesznek azokban; vagy
- b) akadályozzák vagy aláássák Mali politikai átmenetének sikeres megvalósítását, többek között a választások megtartásának vagy a hatalom választott hatóságok részére történő átadásának akadályozása vagy aláássása révén, vagy
- c) kapcsolatban állnak az a) vagy a b) pontban említett természetes vagy jogi személyekkel, szervezetekkel vagy szervekkel.

(2) Az Ia. melléklet tartalmazza a benne felsorolt személyek és szervezetek jegyzékbe vételének indokait.

(3) Az Ia. melléklet tartalmazza továbbá az érintett személyek vagy szervezetek azonosításához szükséges adatokat, amennyiben azok rendelkezésre állnak. Természetes személyek esetében ilyen adat lehet a név, beleértve a névváltozatokat is, a születési idő és hely, az állampolgárság, az útlevél és a személyazonosító okmány száma, a nem, a lakcím – amennyiben ismert –, valamint a beosztás vagy a foglalkozás. Szervezetek esetében ilyen adat lehet az elnevezés, a bejegyzés helye és ideje, a nyilvántartási szám és a székhely.”

3. A 3. cikk (1) bekezdésének a) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„a) az I. mellékletben vagy az Ia. mellékletben felsorolt természetes személyek, valamint az ilyen természetes személyek eltartott családtagjai alapvető kiadásainak fedezéséhez szükségesek, beleértve az élelmiszerek, bérleti díj vagy jelző, gyógyszerek és orvosi kezelés, adók, biztosítási díjak és közüzemi díjak költségeit;”

4. A 3. cikk (1) bekezdésének c) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„c) kizárólag a befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások szokásos eszköztartási és megtartási díjainak, valamint szolgáltatási díjainak kiegyenlítésére szolgálnak; valamint”

5. A 3. cikk (1) bekezdésének utolsó albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„amennyiben az engedély az I. mellékletben felsorolt személyt, szervezetet vagy szervet érint, és feltéve, hogy az érintett tagállam illetékes hatósága értesítette a szankcióbizottságot ennek megállapításáról és az engedélyezésre irányuló szándékáról, és a szankcióbizottság ezen intézkedés tekintetében a bejelentést követő öt munkanapon belül nem emelt kifogást.”

6. A 3. cikk (2), (3) és (4) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A 2. cikktől eltérve a tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételekkel engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását vagy rendelkezésre bocsátását, annak megállapítását követően, hogy az érintett pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendkívüli kiadások fedezéséhez szükségesek, feltéve, hogy:

- a) amennyiben az engedély az I. mellékletben felsorolt valamely természetes vagy jogi személyt, szervezetet vagy szervet érint, az érintett tagállam illetékes hatósága értesítette a szankcióbizottságot ennek megállapításáról és a szankcióbizottság azt jóváhagyta; valamint
- b) amennyiben az engedély az Ia. mellékletben felsorolt valamely természetes vagy jogi személyt, szervezetet vagy szervet érint, az érintett tagállam az engedély megadását megelőzően legalább két héttel értesítette a többi tagállamot és a Bizottságot azon indokokról, amelyek alapján úgy ítéli meg, hogy egyedi engedélyt kell adni.

(3) A 2. cikktől eltérve az I. mellékletben felsorolt valamely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv tekintetében a tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek tartott feltételekkel engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását vagy rendelkezésre bocsátását, feltéve, hogy a szankcióbizottság eseti alapon megállapította, hogy az adott mentesség megadása támogatná a mali békére és nemzeti megbékélésre, valamint a térség stabilitására irányuló célkitűzéseket.

(4) Az érintett tagállam az engedély megadását követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot az e cikk szerint megadott engedélyekről.”

7. A rendelet a 3. cikk után a következő cikkekkel egészül ki:

„3a. cikk

(1) A 2. cikktől eltérve és az Ia. mellékletben felsorolt valamely személy, szervezet vagy szerv tekintetében az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek tartott feltételek mellett engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, illetve egyes pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátását, miután megállapították, hogy a pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felhasználása humanitárius célokból – például a segítség, többek között az egészségügyi felszerelések és az élelmiszerek biztosítása, valamint a humanitárius dolgozók szállítása és a kapcsolódó segítségnyújtás – vagy a Maliból történő evakuáláshoz szükséges.

(2) Az érintett tagállam az engedély megadását követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot az (1) bekezdés alapján megadott engedélyekről.

3b. cikk

(1) A 2. cikktől eltérve és az Ia. mellékletben felsorolt valamely személy, szervezet vagy szerv tekintetében a tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek tartott feltételek mellett engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, illetve egyes pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátását, miután megállapították, hogy az érintett pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások a nemzetközi jog szerint mentességet élvező diplomáciai vagy konzuli képviseletek vagy nemzetközi szervezetek számlájára befizetendő vagy számlájáról kifizetendő pénzeszközök, amennyiben e kifizetésekre az adott diplomáciai vagy konzuli képviselet vagy nemzetközi szervezet általi hivatalos felhasználás céljából kerül sor.

(2) Az érintett tagállam az engedély megadását követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot az (1) bekezdés alapján megadott engedélyekről.”

8. A 4. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„4. cikk

(1) A 2. cikktől eltérve a tagállamok illetékes hatóságai engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását az I. mellékletben vagy az Ia. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek számára, illetve egyes pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátását az I. mellékletben vagy az Ia. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek számára, amennyiben teljesülnek a következő feltételek:

a) a pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások:

i. az I. mellékletben felsorolt valamely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv esetében, a 2a. cikkben felsorolt természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv I. mellékletbe történő felvételének időpontját megelőzően hozott bírósági, közigazgatási vagy választott bírósági határozat, vagy az említett időpontot megelőzően hozott bírósági, közigazgatási vagy választott bírósági határozaton alapuló zálogjog tárgyát képezik;

ii. az Ia. mellékletben felsorolt valamely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv esetében, a 2b. cikkben említett természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv Ia. mellékletbe történő felvételének időpontját megelőzően hozott választott bírósági határozat, az Unióban hozott bírósági vagy közigazgatási határozat, vagy az említett időpontot megelőzően vagy követően az érintett tagállamban végrehajtandó bírósági határozat tárgyát képezik;

b) a pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felhasználása kizárólag az ilyen határozatban foglalt, vagy az a) pontban említett határozatban érvényesnek elismert követelések teljesítése érdekében történik, az ilyen követelésekkel rendelkező személyek jogai tekintetében irányadó törvényekben és rendeletekben meghatározott korlátokon belül;

c) a határozat vagy a zálogjog nem az I. mellékletben vagy az Ia. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv javát szolgálja;

d) a határozat vagy a zálogjog elismerése nem ellentétes az érintett tagállam közrendjével; valamint

e) az I. mellékletben felsorolt valamely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv esetében, a határozatról vagy a zálogjogról a tagállam értesítette a szankcióbizottságot.

(2) Az érintett tagállam az engedély megadását követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot az (1) bekezdés alapján megadott engedélyekről.”;

9. Az 5. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„5. cikk

(1) A 2. cikk (1) bekezdésétől eltérve és feltéve, hogy egy, az I. mellékletben vagy az Ia. mellékletben felsorolt valamely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv általi kifizetés az adott természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv által kötött olyan szerződés vagy megállapodás, illetve az adott természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részéről létrejött olyan kötelezettség alapján válik esedékessé, amelyet az adott természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv I. mellékletbe vagy Ia. mellékletbe történő felvétele előtt kötöttek meg, vagy amely ezen időpont előtt keletkezett, a tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek tartott feltételek mellett engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, feltéve, hogy az érintett illetékes hatóság megállapította az alábbiakat:

- a) a pénzeszközöket vagy gazdasági erőforrásokat az I. mellékletben vagy az Ia. mellékletben szereplő valamely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv általi kifizetésre használják fel; valamint
- b) a kifizetés nem sérti a 2. cikk (2) bekezdését.

(2) Az I. mellékletben felsorolt valamely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv esetében, az érintett tagállam tíz munkanappal korábban értesítette a szankcióbizottságot az engedély megadására irányuló szándékáról.

(3) Az érintett tagállam az engedély megadását követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot az (1) bekezdés alapján megadott engedélyekről.”

10. A 6. cikk (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A 2. cikk (2) bekezdése nem alkalmazandó a befagyasztott számlák alábbi növekményeire:

- a) az említett számlákon keletkező kamatok vagy egyéb hozamok;
- b) olyan szerződések, megállapodások vagy kötelezettségek alapján esedékes kifizetések, amelyeket azt megelőzően kötöttek, vagy amelyek azt megelőzően keletkeztek, hogy a 2. cikkben említett természetes vagy jogi személyt, szervezetet vagy szervet felvették az I. mellékletbe vagy az Ia. mellékletbe; vagy
- c) az Unión belül hozott vagy az érintett tagállamban végrehajtandó bírósági, közigazgatási vagy választott bírósági határozat alapján az Ia. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére esedékes kifizetések;

feltéve, hogy az említett kamatok, egyéb hozamok és kifizetések befagyasztására a 2. cikknek megfelelően sor került.”

11. A 10. cikk (1) bekezdésének a) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„a) az I. mellékletben vagy az Ia. mellékletben felsorolt, jegyzékbe vett természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek;”;

12. A 12. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„12. cikk

(1) Amennyiben a Biztonsági Tanács vagy a szankcióbizottság valamely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv jegyzékbeviteléről határoz, a Tanács az érintett természetes vagy jogi személyt, szervezetet vagy szervet felveszi az I. mellékletbe.

(2) A Tanács létrehozza és módosítja az Ia. mellékletben szereplő természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek jegyzékét.

(3) A Tanács határozatát – beleértve a jegyzékbe vétel indokait is – közli az (1) és a (2) bekezdésben említett természetes vagy jogi személlyel, szervezettel vagy szervvel, amennyiben a cím ismert közvetlenül, ha pedig a cím nem ismert, értesítés közzététele útján, lehetőséget biztosítva az érintett természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára, hogy észrevételeket tegyen.

(4) Amennyiben észrevételt vagy új érdemi bizonyítékot nyújtanak be, a Tanács felülvizsgálja határozatát, és ennek megfelelően tájékoztatja a természetes vagy jogi személyt, szervezetet vagy szervet.”

(5) Amennyiben az Egyesült Nemzetek Szervezete úgy dönt, hogy egy természetes vagy jogi személyt, szervezetet vagy szervet töröl a jegyzékből, vagy módosítja a jegyzékben szereplő természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv azonosító adatait, a Tanács az I. mellékletet ennek megfelelően módosítja.

(6) Az Ia. mellékletben foglalt jegyzéket rendszeresen és legalább tizenkét havonta felül kell vizsgálni.

(7) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a tagállamok által szolgáltatott információk alapján módosítsa a II. mellékletet.;

13. A rendelet a 13. cikk után a következő cikkel egészül ki:

„13a. cikk

(1) A Tanács, a Bizottság és az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője (a főképviselő) az e rendelet alapján ráruházott feladataik elvégzése érdekében személyes adatokat kezelnek. E feladatok magukban foglalják a következőket:

a) a Tanács esetében az I. és az Ia. melléklet módosításainak kidolgozása és elfogadása;

b) a főképviselő esetében az I. és az Ia. melléklet módosításainak kidolgozása;

c) a Bizottság esetében:

i. az I. melléklet tartalmának hozzáadása az uniós pénzügyi szankciókkal sújtott személyeket, csoportokat és szervezeteket felsoroló, nyilvánosan elérhető összesített elektronikus jegyzékhez és a szintén nyilvánosan elérhető interaktív szankció térképhez;

ii. az e rendelettel összhangban előírt intézkedések hatásával kapcsolatos információk – például a befagyasztott pénzeszközök értéke és az illetékes hatóságok által megadott engedélyekre vonatkozó információk – kezelése.

(2) A Tanács, a Bizottság és a főképviselő adott esetben – kizárólag az I. az Ia. melléklet elkészítéséhez szükséges mértékig – kezelheti a jegyzékbe vett természetes személyek által elkövetett bűncselekményekre, valamint az ilyen személyekre vonatkozó büntetőjogi felelősséget megállapító ítéletekre és biztonsági intézkedésekre vonatkozó adatokat.

(3) E rendelet alkalmazásában a Tanács, a Bizottságnak az e rendelet II. mellékletében felsorolt szolgálata, valamint a főképviselő tekintendők az (EU) 2018/1725 rendelet (*) 3. cikkének 8. pontja értelmében kijelölt „adatkezelőnek” annak biztosítása érdekében, hogy az érintett természetes személyek gyakorolhassák az említett rendelet szerinti jogait.

(*) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o.)”

14. Az I. melléklet címének helyébe a következő szöveg lép:

„**A 2a. cikkben említett természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek jegyzéke**”;

15. A rendelet az I. melléklet után a következő melléklettel egészül ki:

„Ia. MELLÉKLET

A 2b. cikkben említett természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek jegyzéke”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. december 13-án.

a Tanács részéről

az elnök

J. BORRELL FONTELLES

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/2202 RENDELETE

(2021. december 9.)

a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II., III. és IV. mellékletének a bizonyos termékekben, illetve azok felületén található acekinocil, *Bacillus subtilis* IAB/BS03 törzs, emamektin, flutolanil és imazamox megengedett szermaradék-határértékei tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a növényi és állati eredetű élelmiszerekben és takarmányokban, illetve azok felületén található megengedett növényvédőszer-maradékok határértékéről, valamint a 91/414/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2005. február 23-i 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 5. cikke (1) bekezdésére és 14. cikke (1) bekezdésének a) pontjára,

mivel:

- (1) A flutolanil és az imazamox tekintetében alkalmazandó szermaradék-határértékeket (a továbbiakban: MRL-ek) a 396/2005/EK rendelet II. melléklete állapította meg. Az acekinocil és az emamektin tekintetében az említett rendelet III. mellékletének A. része határozott meg MRL-eket. A *Bacillus subtilis* IAB/BS03 törzs tekintetében az említett rendelet nem határozott meg egyedi MRL-eket, és ez az anyag nem került felvételre annak IV. mellékletébe sem, ezért esetében a szóban forgó rendelet 18. cikke (1) bekezdésének b) pontja szerinti 0,01 mg/kg alapértelmezett érték alkalmazandó.
- (2) Egy, az acekinocil hatóanyagot tartalmazó növényvédő szer citrusfélék esetében való alkalmazása iránti engedélyezésre irányuló eljárás keretében – a 396/2005/EK rendelet 6. cikke (1) bekezdésének megfelelően – kérelmet nyújtottak be a Bizottsághoz az érvényben lévő MRL-ek módosítása céljából.
- (3) Az emamektin esetében a kivire és az őszibarackra vonatkozóan nyújtottak be ilyen kérelmet. A flutolanil esetében a csonthéjasokra és (hüvelyes) babra és az articsókára vonatkozóan nyújtottak be ilyen kérelmet. Az imazamox esetében a (hüvelyes) borsóra, a szójababra, a kukoricára és a rizsre vonatkozóan nyújtottak be ilyen kérelmet.
- (4) A 396/2005/EK rendelet 8. cikkének megfelelően az érintett tagállamok értékelték a fent említett kérelmeket, és az értékelő jelentéseket továbbították a Bizottsághoz.
- (5) Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (a továbbiakban: a Hatóság) megvizsgálta a kérelmeket és az értékelő jelentéseket, különös tekintettel a fogyasztókat és adott esetben az állatokat érintő kockázatokra, és a javasolt MRL-ekről indokolással ellátott véleményeket ⁽²⁾ adott ki. Ezeket a véleményeket megküldte a kérelmezőknek, a Bizottságnak és a tagállamoknak, és hozzáférhetővé tette őket a nyilvánosság számára.
- (6) A flutolanil tekintetében a kérelmező további, a 396/2005/EK rendelet 12. cikke szerint végzett felülvizsgálat során még rendelkezésre nem álló információkat nyújtott be. Ezek az információk a szermaradék-vizsgálatokat, az analitikai módszereket, a tárolási stabilitást és a kérődzők anyagcseréjét érintik.
- (7) Az imazamox tekintetében a kérelmező a szermaradék-vizsgálatokkal, az analitikai módszerekkel és a növényi anyagcserével kapcsolatban nyújtott be ilyen információkat.

⁽¹⁾ HL L 70., 2005.3.16., 1. o.

⁽²⁾ Az EFSA tudományos jelentéseinek internetes elérhetősége: <http://www.efsa.europa.eu>:

Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for acequinocyl in citrus fruits (Indokolással ellátott vélemény az acekinocilra a citrusfélék vonatkozásában megállapított jelenlegi szermaradék-határértékek módosításáról). EFSA Journal 2019;17(8):5746.

Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for emamectin in kiwi and peaches (Indokolással ellátott vélemény az emamektinre a kivi és az őszibarack vonatkozásában megállapított jelenlegi szermaradék-határérték módosításáról). EFSA Journal 2019;17(5):5710.

Reasoned opinion on the evaluation of confirmatory data following the Article 12 MRL review for flutolanil (Indokolással ellátott vélemény a megerősítő adatoknak a flutolanilra vonatkozó szermaradék-határérték 12. cikk szerinti felülvizsgálata nyomán végzett értékeléséről). EFSA Journal 2018;17(2):5593.

Reasoned opinion on the evaluation of confirmatory data following the Article 12 MRL review for imazamox (Indokolással ellátott vélemény a megerősítő adatoknak az imazamoxra vonatkozó szermaradék-határérték 12. cikk szerinti felülvizsgálata nyomán végzett értékeléséről). EFSA Journal 2019;17(2):5584.

- (8) A *Bacillus subtilis* IAB/BS03 törzs hatóanyag jóváhagyására vonatkozó kérelem összefoglaló dokumentációja egy MRL-felvételi kérelmet is tartalmazott, az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽³⁾ 8. cikke (1) bekezdése g) pontjának megfelelően. Ezt a kérelmet az érintett tagállam az említett rendelet 11. cikke (2) bekezdésének megfelelően értékelte. A Hatóság is értékelte a kérelmet, és a hatóanyag esetében felmerülő kockázatok értékelésének szakmai vizsgálatából levont következtetést⁽⁴⁾ adott ki. Ebben az szerepel, hogy a Hatóság nem tudott következtetést levonni a fogyasztókat táplálkozás útján érő kockázatok értékeléséről, mivel egyes információk nem álltak rendelkezésre, és további vizsgálatra volt szükség a kockázatkezelők részéről. Ennek a további vizsgálatnak az eredményét tükrözi az a vizsgálati jelentés⁽⁵⁾, amely megállapította, hogy a szervezet nem patogén az emberekre nézve, és hogy a hatóanyag használatát követően várhatóan nem fordulnak elő toxinok vagy mérgező metabolitok az élelmiszerekben. E következtetésekre tekintettel a Bizottság indokoltnak látja a *Bacillus subtilis* IAB/BS03 törzs felvételét a 396/2005/EK rendelet IV. mellékletébe.
- (9) A Hatóság indokolással ellátott véleményei és következtetései alapján, valamint a tárgy szempontjából lényeges tényezőket figyelembe véve az adott MRL-ek vonatkozó módosításai megfelelnek a 396/2005/EK rendelet 14. cikkének (2) bekezdésében szereplő követelményeknek.
- (10) A 396/2005/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (11) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 396/2005/EK rendelet II., III. és IV. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. december 9-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1107/2009/EK rendelete (2009. október 21.) a növényvédő szerek forgalomba hozataláról, valamint a 79/117/EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályon kívül helyezéséről (HL L 309., 2009.11.24., 1. o.).

⁽⁴⁾ Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance *Bacillus subtilis* strain IAB/BS03 (Következtetés a *Bacillus subtilis* IAB/BS03 törzs hatóanyagú növényvédő szerek esetében felmerülő kockázatok értékelésének szakmai vizsgálatáról). EFSA Journal 2018;16(6):5261

⁽⁵⁾ Review report for the active substance *Bacillus subtilis* strain IAB/BS03 (Vizsgálati jelentés a *Bacillus subtilis* IAB/BS03 törzs hatóanyagáról; SANTE/10318/2019).

MELLÉKLET

A 396/2005/EK rendelet II., III. és IV. melléklete a következőképpen módosul:

1. A II. mellékletben a flutolanilra és az imazamoxra vonatkozó oszlopok helyébe a következő szöveg lép:

„Növényvédőszer-maradékok és megengedett szermaradék-határértékek (mg/kg)

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók ^(*)	Flutolanil (R)	Imazamox (imazamox és sói összesen, imazamoxban kifejezve)
0100000	FRISS ÉS FAGYASZTOTT GYÜMÖLCS; FÁN TERMŐ HÉJAS GYÜMÖLCSŰEK	0,01 (*)	0,05 (*)
0110000	Citrusfélék		
0110010	Grapefruitfélék		
0110020	Narancs		
0110030	Citrom		
0110040	Zöld citrom/lime		
0110050	Mandarin		
0110990	Egyéb (2)		
0120000	Fán termő héjas gyümölcsűek		
0120010	Mandula		
0120020	Paradió/brazil dió		
0120030	Kesu/kesudió		
0120040	Gesztenye		
0120050	Kókuszdió		
0120060	Mogyoró		
0120070	Ausztráliai mogyoró/makadámdió		
0120080	Pekándió		
0120090	Fenyőmag		
0120100	Pisztácia		
0120110	Dió		
0120990	Egyéb (2)		
0130000	Almatermésűek		
0130010	Alma		
0130020	Körte		
0130030	Birsalma		
0130040	Naspolya		
0130050	Japán naspolya		

0130990	Egyéb (2)		
0140000	Csonthéjasok		
0140010	Sárgabarack/kajszi		
0140020	Cseresznye		
0140030	Őszibarack		
0140040	Szilva		
0140990	Egyéb (2)		
0150000	Bogyógyümölcsűek		
0151000	a) Szőlő		
0151010	Csemegeszőlő		
0151020	Borszőlő		
0152000	b) Szamóca		
0153000	c) Vesszőn termő bogyógyümölcsűek		
0153010	Feketeszeder		
0153020	Hamvas szeder		
0153030	Málna (piros és sárga)		
0153990	Egyéb (2)		
0154000	d) Egyéb bogyógyümölcsűek		
0154010	Fürtös áfonya		
0154020	Tőzegáfonya		
0154030	Ribiszke (fekete, piros és fehér)		
0154040	Köszméte/egres (zöld, piros és sárga)		
0154050	Csipkebogyó		
0154060	Faeper (fekete és fehér)		
0154070	Azarólgalagonya/franciagalagonya		
0154080	Fekete bodza		
0154990	Egyéb (2)		
0160000	Egyéb gyümölcsök		
0161000	a) ehető héjúak		
0161010	Datolya		
0161020	Füge		
0161030	Étkezési olajbogyó		
0161040	Kumkvat/japán törpemandarin		
0161050	Karambola/uborkafa		
0161060	Kakiszilva/datolyaszilva		
0161070	Jávai szilva/dzsambolán		
0161990	Egyéb (2)		

0162000	b) kisebbek, nem ehető héjúak		
0162010	Kivi (zöld, piros, sárga)		
0162020	Licsiszilva/kínai ikerszilva		
0162030	Passiógyümölcs/marakuja		
0162040	Töviskörte/fügekaktusz		
0162050	Csillagalma		
0162060	Amerikai datolyaszilva/virginiai szilva		
0162990	Egyéb (2)		
0163000	c) nagyobbak, nem ehető héjúak		
0163010	Avokádó		
0163020	Banán		
0163030	Mangó		
0163040	Papája		
0163050	Gránátalma		
0163060	Csirimojó/krémalma		
0163070	Guáva/guajava		
0163080	Ananász		
0163090	Kenyérgyümölcs		
0163100	Durián		
0163110	Tüskés annóna		
0163990	Egyéb (2)		
0200000	FRISS ÉS FAGYASZTOTT ZÖLDSÉGEK		
0210000	Gyökér- és gyökgumós zöldségek		0,05 (*)
0211000	a) burgonya	0,1	
0212000	b) trópusi gyökér- és gumós zöldségek	0,01 (*)	
0212010	Kasszava gyökér/manióka		
0212020	Édesburgonya/batáta		
0212030	Jamszgyökér		
0212040	Nyílgyökér		
0212990	Egyéb (2)		
0213000	c) egyéb gyökér- és gyökgumós zöldségek, a cukorrépa kivételével	0,01 (*)	
0213010	Cékla		
0213020	Sárgarépa		
0213030	Gumós zeller		
0213040	Torma		
0213050	Csicsóka		
0213060	Pasztinák/paszternák		

0213070	Petrezselyemgyökér		
0213080	Retek		
0213090	Bakszakáll		
0213100	Karórépa		
0213110	Tarlórépa		
0213990	Egyéb (2)		
0220000	Hagymafélék	0,01 (*)	0,05 (*)
0220010	Fokhagyma		
0220020	Vöröshagyma		
0220030	Salotta/mogyoróhagyma		
0220040	Újhagyma/zöldhagyma és téli sarjadékhagyma		
0220990	Egyéb (2)		
0230000	Termésükért termesztett zöldségek	0,01 (*)	0,05 (*)
0231000	a) burgonyafélék és mályvafélék		
0231010	Paradicsom		
0231020	Étkezési paprika	(+)	
0231030	Padlizsán/tojásgyümölcs		
0231040	Okra/bámia		
0231990	Egyéb (2)		
0232000	b) kabakosok – ehető héjúak		
0232010	Uborka		
0232020	Apró uborka		
0232030	Cukkini		
0232990	Egyéb (2)		
0233000	c) kabakosok – nem ehető héjúak		
0233010	Dinnye		
0233020	Sütőtök		
0233030	Görögdinnye		
0233990	Egyéb (2)		
0234000	d) csemegekukorica		
0239000	e) egyéb termésükért termesztett zöldségek		
0240000	Káposztafélék (nem tartalmazza a káposztafélék gyökereit és kis levelű terményeit)		0,05 (*)
0241000	a) virágukért termesztett káposztafélék	0,05	
0241010	Brokkoli		
0241020	Karfiol		
0241990	Egyéb (2)		

0242000	b) fejképző káposztafélék	0,05	
0242010	Kelbimbó		
0242020	Fejeskáposzta		
0242990	Egyéb (2)		
0243000	c) leveles káposzta	0,01 (*)	
0243010	Kínai kel/pekingi káposzta/pe-tsai		
0243020	Kel		
0243990	Egyéb (2)		
0244000	d) karalábé	0,01 (*)	
0250000	Levélzöldecségek, fűszernövények és ehető virágok		
0251000	a) saláta és egyéb salátafélék	0,01 (*)	0,05 (*)
0251010	Galambbegysaláta		
0251020	Fejessaláta-félék		
0251030	Endívia/széles levelű batáviai endívia		
0251040	Kerti zsázsa/közönséges borbálfű, valamint egyéb csírák és hajtások		
0251050	Közönséges borbálfű/szárzöldi zsázsa		
0251060	Borsmustár/rukkola		
0251070	Vörös mustár		
0251080	Kis levelű termények (a Brassica fajok is)		
0251990	Egyéb (2)		
0252000	b) spenót és hasonló levelek	0,01 (*)	0,05 (*)
0252010	Spenótfélék		
0252020	Kövér porcsin		
0252030	Mangold		
0252990	Egyéb (2)		
0253000	c) szőlőlevél és hasonló fajták	0,01 (*)	0,05 (*)
0254000	d) vízitorma	0,01 (*)	0,05 (*)
0255000	e) cikóriasaláta	0,01 (*)	0,05 (*)
0256000	f) fűszernövények és ehető virágok	0,02 (*)	0,1 (*)
0256010	Turbolya		
0256020	Metélőhagyma		
0256030	Zellerlevél		
0256040	Petrezselyemlevél/metélőpetrezselyem		
0256050	Zsálya		
0256060	Rozmaring		
0256070	Kakukkfű		

0256080	Bazsalikom, valamint ehető virágok		
0256090	Babérlevél		
0256100	Tárkony		
0256990	Egyéb (2)		
0260000	Hüvelyes zöldségek	0,01 (*)	0,05 (*)
0260010	Bab (hüvelyben)		
0260020	Bab (hüvely nélkül)		
0260030	Borsó (hüvelyben)		
0260040	Borsó (hüvely nélkül)		
0260050	Lencse		
0260990	Egyéb (2)		
0270000	Szárukért termesztett zöldségek	0,01 (*)	0,05 (*)
0270010	Spárga		
0270020	Kardonna/szúrós articsóka		
0270030	Szárzeller		
0270040	Olasz édeskömény		
0270050	Articsóka		
0270060	Póréhagyma		
0270070	Rebarbara		
0270080	Bambuszrügy		
0270090	Pálmafa csúcsrügy		
0270990	Egyéb (2)		
0280000	Gombák, mohák és zuzmók	0,01 (*)	0,05 (*)
0280010	Termesztett gomba		
0280020	Vadgomba		
0280990	Moha és zuzmó		
0290000	Algák és prokarióta szervezetek	0,01 (*)	0,05 (*)
0300000	HÜVELYESEK	0,01 (*)	
0300010	Bab		0,05 (*)
0300020	Lencse		0,2
0300030	Borsó		0,05 (*)
0300040	Csillagfürt/farkasbab		0,05 (*)
0300990	Egyéb (2)		0,05 (*)
0400000	OLAJOS MAGVAK ÉS OLAJTARTALMÚ GYÜMÖLCSÖK	0,01 (*)	
0401000	Olajos magvak		
0401010	Lenmag		0,05 (*)
0401020	Földimogyoró/amerikai mogyoró		0,05 (*)
0401030	Mák		0,05 (*)

0401040	Szezám-mag		0,05 (*)
0401050	Napraforgó-mag		0,3
0401060	Repce-mag		0,05 (*)
0401070	Szójabab		0,05 (*)
0401080	Mustár-mag		0,05 (*)
0401090	Gyapot-mag		0,05 (*)
0401100	Tökmag		0,05 (*)
0401110	Pórsáfrány-mag		0,05 (*)
0401120	Borágó-magja		0,05 (*)
0401130	Gomborka-mag		0,05 (*)
0401140	Kender-mag		0,05 (*)
0401150	Ricinus-bab		0,05 (*)
0401990	Egyéb (2)		0,05 (*)
0402000	Olajtartalmú gyümölcsök		0,05 (*)
0402010	Olajbogyó olajkinyerésre		
0402020	Olajpálma magja		
0402030	Afrikai olajpálma gyümölcs		
0402040	Kapok		
0402990	Egyéb (2)		
0500000	GABONAFÉLÉK		0,05 (*)
0500010	Árpa	0,01 (*)	
0500020	Hajdina és egyéb álgabonafélék	0,01 (*)	
0500030	Kukorica	0,01 (*)	
0500040	Köles	0,01 (*)	
0500050	Zab	0,01 (*)	
0500060	Rizs	2	
0500070	Rozs	0,01 (*)	
0500080	Cirok	0,01 (*)	
0500090	Búza	0,01 (*)	
0500990	Egyéb (2)	0,01 (*)	
0600000	KÁVÉ, TEA, GYÓGYNÖVÉNYTEA, KAKAÓ ÉS SZENTJÁNOSKENYÉR	0,05 (*)	0,1 (*)
0610000	Tea		
0620000	Kávébab		
0630000	Gyógyteafőzet a következőből:		
0631000	a) virág		
0631010	Kamilla		
0631020	Rozella/szudáni hibiszkusz		

0631030	Rózsa		
0631040	Jázminvirág/fehér jázmin		
0631050	Kislevelű hárs		
0631990	Egyéb (2)		
0632000	b) levelek és fűszernövények		
0632010	Kerti szamóca		
0632020	Vörös fokföldirekettye/rooibos		
0632030	Maté		
0632990	Egyéb (2)		
0633000	c) gyökér		
0633010	Macskagyökér		
0633020	Ginszeng		
0633990	Egyéb (2)		
0639000	d) a növény bármely más részei		
0640000	Kakaóbab		
0650000	Szentjánoskenyér		
0700000	KOMLÓ	0,05 (*)	0,1 (*)
0800000	FŰSZEREK		
0810000	Mag	0,05 (*)	0,1 (*)
0810010	Ánizsmag		
0810020	Fekete kömény		
0810030	Zeller		
0810040	Koriander/kerti koriander		
0810050	Kömény		
0810060	Kapor		
0810070	Édeskömény		
0810080	Görögszéna/lepkeszeg		
0810090	Szerecsendió		
0810990	Egyéb (2)		
0820000	Termés	0,05 (*)	0,1 (*)
0820010	Szegfűbors		
0820020	Szecsuaáni bors		
0820030	Kömény		
0820040	Kardamom		
0820050	Borókabogyó		
0820060	Borsfélék (fekete, zöld és fehér)		
0820070	Vanília		

0820080	Tamarinduszgyümölcs		
0820990	Egyéb (2)		
0830000	Kéreg	0,05 (*)	0,1 (*)
0830010	Fahéj		
0830990	Egyéb (2)		
0840000	Gyökér és rizóma		
0840010	Édesgyökér	0,05 (*)	0,1 (*)
0840020	Gyömbér (10)		
0840030	Kurkuma/indiai sáfrány	0,05 (*)	0,1 (*)
0840040	Torma (11)		
0840990	Egyéb (2)	0,05 (*)	0,1 (*)
0850000	Bimbó	0,05 (*)	0,1 (*)
0850010	Szegfűszeg		
0850020	Kapribogyó		
0850990	Egyéb (2)		
0860000	Virágbibe	0,05 (*)	0,1 (*)
0860010	Sáfrány		
0860990	Egyéb (2)		
0870000	Magköpeny	0,05 (*)	0,1 (*)
0870010	Szerecsendió-virág/mácisz		
0870990	Egyéb (2)		
0900000	CUKORTERMŐ NÖVÉNYEK	0,01 (*)	0,05 (*)
0900010	Cukorrépagyökér		
0900020	Cukornád		
0900030	Cikóriagyökér		
0900990	Egyéb (2)		
1000000	ÁLLATI EREDETŰ TERMÉKEK – SZÁRAZFÖLDI ÁLLATOK		
1010000	Áruk a következő állatokból		
1011000	a) sertés		
1011010	Izom	0,05 (*)	0,01
1011020	Zsír	0,05 (*)	0,01 (*)
1011030	Máj	0,5	0,01 (*)
1011040	Vese	0,5	0,01 (*)
1011050	Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével)	0,5	0,01 (*)
1011990	Egyéb (2)	0,05 (*)	0,01 (*)
1012000	b) szarvasmarha		
1012010	Izom	0,05 (*)	0,01
1012020	Zsír	0,05 (*)	0,01 (*)

1012030	Máj	0,5	0,01 (*)
1012040	Vese	0,5	0,01 (*)
1012050	Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével)	0,5	0,01 (*)
1012990	Egyéb (2)	0,05 (*)	0,01 (*)
1013000	c) juh		
1013010	Izom	0,05 (*)	0,01
1013020	Zsír	0,05 (*)	0,01 (*)
1013030	Máj	0,5	0,01 (*)
1013040	Vese	0,5	0,01 (*)
1013050	Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével)	0,5	0,01 (*)
1013990	Egyéb (2)	0,05 (*)	0,01 (*)
1014000	d) kecske		
1014010	Izom	0,05 (*)	0,01
1014020	Zsír	0,05 (*)	0,01 (*)
1014030	Máj	0,5	0,01 (*)
1014040	Vese	0,5	0,01 (*)
1014050	Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével)	0,5	0,01 (*)
1014990	Egyéb (2)	0,05 (*)	0,01 (*)
1015000	e) lófélék		
1015010	Izom	0,05 (*)	0,01
1015020	Zsír	0,05 (*)	0,01 (*)
1015030	Máj	0,5	0,01 (*)
1015040	Vese	0,5	0,01 (*)
1015050	Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével)	0,5	0,01 (*)
1015990	Egyéb (2)	0,05 (*)	0,01 (*)
1016000	f) baromfi	0,05 (*)	0,01 (*)
1016010	Izom		
1016020	Zsír		
1016030	Máj		
1016040	Vese		
1016050	Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével)		
1016990	Egyéb (2)		
1017000	g) egyéb szárazföldi haszonállatok		
1017010	Izom	0,05 (*)	0,01
1017020	Zsír	0,05 (*)	0,01 (*)
1017030	Máj	0,5	0,01 (*)

1017040	Vese	0,5	0,01 (*)
1017050	Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével)	0,5	0,01 (*)
1017990	Egyéb (2)	0,05 (*)	0,01 (*)
1020000	Tej	0,05 (*)	0,01 (*)
1020010	Szarvasmarha		
1020020	Juh		
1020030	Kecske		
1020040	Ló		
1020990	Egyéb (2)		
1030000	Madártojás	0,05 (*)	0,01 (*)
1030010	Csirke		
1030020	Kacsa		
1030030	Liba		
1030040	Fürj		
1030990	Egyéb (2)		
1040000	Méz és egyéb méhészeti termékek (7)	0,05 (*)	0,05 (*)
1050000	Kétféltűek és hüllők	0,05 (*)	0,01 (*)
1060000	Szárazföldi gerinctelen állatok	0,05 (*)	0,01 (*)
1070000	Vadon élő szárazföldi gerincesek	0,05 (*)	0,01 (*)
1100000	ÁLLATI EREDETŰ TERMÉKEK – HALAK, HALTERMÉKEK ÉS EGYÉB TENGERI ÉS ÉDESvíZI ÉLELMISZERIPARI TERMÉKEK (8)		
1200000	KIZÁRÓLAG ÁLLATI TAKARMÁNY-ELŐÁLLÍTÁSBAN HASZNÁLT NÖVÉNYI TERMÉKEK VAGY EZEK RÉSZEI (8)		
1300000	FELDOLGOZOTT ÉLELMISZEREK (9)		

(*) Az analitikai kimutathatóság határa

(^e) Azon növényi és állati eredetű termékek teljes listája, amelyekre MRL-ek vonatkoznak, az I. mellékletben található.

Flutolanil (R)

(R) = a szermaradék meghatározása a következő növényvédőszer-kódszám kombinációk esetében különböző: kód: 1000000, kivéve: 1040000: Flutolanil (Flutolanil és valamennyi, 2-trifluorometil-benzoészav frakciót tartalmazó metabolit összesen, flutolanilban kifejezve)

Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította, hogy a szermaradék-vizsgálatokkal kapcsolatban egyes információk nem állnak rendelkezésre. Az MRL felülvizsgálata során a Bizottság figyelembe fogja venni az első mondatban szereplő információkat, amennyiben azok benyújtása 2017. április 17-ig megtörtént, vagy az információk benyújtásának elmaradása esetén azok hiányát.

0231020 Étkezési paprika"

2. A III. melléklet A. részében az acekinocilra és az emamektinre vonatkozó oszlopok helyébe a következő szöveg lép:

„Növényvédőszer-maradékok és megengedett szermaradék-határértékek (mg/kg)

Kódszám	Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók ⁽⁴⁾	Acekinocil	Emamektin-benzoát B1a, emamektinben kifejezve
0100000	FRISS ÉS FAGYASZTOTT GYÜMÖLCS; FÁN TERMŐ HÉJAS GYÜMÖLCSŰEK		
0110000	Citrusfélék	0,6	0,01 (*)
0110010	Grapefruitfélék		
0110020	Narancs		
0110030	Citrom		
0110040	Zöld citrom/lime		
0110050	Mandarin		
0110990	Egyéb (2)		
0120000	Fán termő héjas gyümölcsűek		0,01 (*)
0120010	Mandula	0,02	
0120020	Paradió/brazil dió	0,01 (*)	
0120030	Kesu/kesudió	0,01 (*)	
0120040	Gesztenye	0,01 (*)	
0120050	Kókuszdió	0,01 (*)	
0120060	Mogyoró	0,01 (*)	
0120070	Ausztráliai mogyoró/makadámdió	0,01 (*)	
0120080	Pekándió	0,01 (*)	
0120090	Fenyőmag	0,01 (*)	
0120100	Pisztácia	0,01 (*)	
0120110	Dió	0,01 (*)	
0120990	Egyéb (2)	0,01 (*)	
0130000	Almatermésűek	0,1	0,02
0130010	Alma		
0130020	Körte		
0130030	Birsalma		
0130040	Naspolya		
0130050	Japán naspolya		
0130990	Egyéb (2)		

0140000	Csonthéjasok		
0140010	Sárgabarack/kajszi	0,01 (*)	0,02
0140020	Cseresznye	0,1	0,01 (*)
0140030	Őszibarack	0,04	0,15
0140040	Szilva	0,02	0,02
0140990	Egyéb (2)	0,01 (*)	0,01 (*)
0150000	Bogyógyümölcsűek		
0151000	a) Szőlő	0,3	0,05
0151010	Csemegeszőlő		
0151020	Borszőlő		
0152000	b) Szamóca	0,01 (*)	0,05
0153000	c) Vesszőn termő bogyógyümölcsűek	0,01 (*)	0,01 (*)
0153010	Feketeszeder		
0153020	Hamvas szeder		
0153030	Málna (piros és sárga)		
0153990	Egyéb (2)		
0154000	d) Egyéb bogyógyümölcsűek	0,01 (*)	0,01 (*)
0154010	Fürtös áfonya		
0154020	Tőzegáfonya		
0154030	Ribiszke (fekete, piros és fehér)		
0154040	Köszméte/egres (zöld, piros és sárga)		
0154050	Csipkebogyó		
0154060	Faeper (fekete és fehér)		
0154070	Azarólgalagonya/franciagalagonya		
0154080	Fekete bodza		
0154990	Egyéb (2)		
0160000	Egyéb gyümölcsök	0,01 (*)	
0161000	a) ehető héjúak		0,01 (*)
0161010	Datolya		
0161020	Füge		
0161030	Étkezési olajbogyó		
0161040	Kumkvat/japán törpemandarin		
0161050	Karambola/uborkafa		
0161060	Kakiszilva/datolyaszilva		
0161070	Jávai szilva/dzsambolán		
0161990	Egyéb (2)		
0162000	b) kisebbek, nem ehető héjúak		
0162010	Kivi (zöld, piros, sárga)		0,15
0162020	Licsiszilva/kínai ikerszilva		0,01 (*)

0162030	Passiógyümölcs/marakuja		0,01 (*)
0162040	Töviskörte/fügekaktusz		0,01 (*)
0162050	Csillagalma		0,01 (*)
0162060	Amerikai datolyaszilva/virginiai szilva		0,01 (*)
0162990	Egyéb (2)		0,01 (*)
0163000	c) nagyobbak, nem ehető héjúak		0,01 (*)
0163010	Avokádó		
0163020	Banán		
0163030	Mangó		
0163040	Papája		
0163050	Gránátalma		
0163060	Csirimojó/krémalma		
0163070	Guáva/guajava		
0163080	Ananász		
0163090	Kenyérgyümölcs		
0163100	Durián		
0163110	Tüskés annóna		
0163990	Egyéb (2)		
0200000	FRISS ÉS FAGYASZTOTT ZÖLDSÉGEK		
0210000	Gyökér- és gyök gumós zöldségek	0,01 (*)	0,01 (*)
0211000	a) burgonya		
0212000	b) trópusi gyökér- és gumós zöldségek		
0212010	Kasszava gyökér/manióka		
0212020	Édesburgonya/batáta		
0212030	Jamszgyökér		
0212040	Nyílgyökér		
0212990	Egyéb (2)		
0213000	c) egyéb gyökér- és gyök gumós zöldségek, a cukorrépa kivételével		
0213010	Cékla		
0213020	Sárgarépa		
0213030	Gumós zeller		
0213040	Torma		
0213050	Csicsóka		
0213060	Pasztinák/paszternák		
0213070	Petrezselyemgyökér		
0213080	Retek		
0213090	Bakszakáll		

0213100	Karórépa		
0213110	Tarlórépa		
0213990	Egyéb (2)		
0220000	Hagymafélék	0,01 (*)	0,01 (*)
0220010	Fokhagyma		
0220020	Vöröshagyma		
0220030	Salotta/mogyoróhagyma		
0220040	Újhagyma/zöldhagyma és téli sarjadékhagyma		
0220990	Egyéb (2)		
0230000	Termésükért termesztett zöldségek		
0231000	a) burgonyafélék és mályvafélék		0,02
0231010	Paradicsom	0,2	
0231020	Étkezési paprika	0,01 (*)	
0231030	Padlizsán/tojásgyümölcs	0,2	
0231040	Okra/bámia	0,01 (*)	
0231990	Egyéb (2)	0,01 (*)	
0232000	b) kabakosok – ehető héjúak		0,01 (*)
0232010	Uborka	0,08	
0232020	Apró uborka	0,04	
0232030	Cukkini	0,01 (*)	
0232990	Egyéb (2)	0,01 (*)	
0233000	c) kabakosok – nem ehető héjúak	0,01 (*)	0,01 (*)
0233010	Dinnye		
0233020	Sütőtök		
0233030	Görögdinnye		
0233990	Egyéb (2)		
0234000	d) csemegekukorica	0,01 (*)	0,01 (*)
0239000	e) egyéb termésükért termesztett zöldségek	0,01 (*)	0,02
0240000	Káposztafélék (nem tartalmazza a káposztafélék gyökereit és kis levelű terményeit)	0,01 (*)	
0241000	a) virágukért termesztett káposztafélék		0,01 (*)
0241010	Brokkoli		
0241020	Karfiol		
0241990	Egyéb (2)		
0242000	b) fejképző káposztafélék		0,01 (*)
0242010	Kelbimbó		
0242020	Fejeskáposzta		

0242990	Egyéb (2)		
0243000	c) leveles káposzta		0,03
0243010	Kínai kel/pekingi káposzta/pe-tsai		
0243020	Kel		
0243990	Egyéb (2)		
0244000	d) karalábé		0,01 (*)
0250000	Levélzöldségek, fűszernövények és ehető virágok	0,01 (*)	
0251000	a) saláta és egyéb salátafélék		
0251010	Galambbegysaláta		1
0251020	Fejessaláta-félék		1
0251030	Endívia/széles levelű batáviai endívia		0,2
0251040	Kerti zsázsa/közönséges borbálfű, valamint egyéb csírák és hajtások		1
0251050	Közönséges borbálfű/szárazföldi zsázsa		1
0251060	Borsmustár/rukkola		1
0251070	Vörös mustár		1
0251080	Kis levelű termények (a Brassica fajok is)		1
0251990	Egyéb (2)		1
0252000	b) spenót és hasonló levelek		0,01 (*)
0252010	Spenótfélék		
0252020	Kövér porcsin		
0252030	Mangold		
0252990	Egyéb (2)		
0253000	c) szőlőlevél és hasonló fajták		0,01 (*)
0254000	d) vízitorma		0,01 (*)
0255000	e) cikóriasaláta		0,01 (*)
0256000	f) fűszernövények és ehető virágok		1
0256010	Turbolya		
0256020	Metélőhagyma		
0256030	Zellerlevél		
0256040	Petrezselyemlevél/metélőpetrezselyem		
0256050	Zsálya		
0256060	Rozmaring		
0256070	Kakukkfű		
0256080	Bazsalikom, valamint ehető virágok		
0256090	Babérlevél		
0256100	Tárkony		
0256990	Egyéb (2)		

0260000	Hüvelyes zöldségek	0,01 (*)	
0260010	Bab (hüvelyben)		0,03
0260020	Bab (hüvely nélkül)		0,01 (*)
0260030	Borsó (hüvelyben)		0,03
0260040	Borsó (hüvely nélkül)		0,01 (*)
0260050	Lencse		0,01 (*)
0260990	Egyéb (2)		0,01 (*)
0270000	Szárúért termesztett zöldségek	0,01 (*)	
0270010	Spárga		0,01 (*)
0270020	Kardonna/szúrós articsóka		0,01 (*)
0270030	Szárzeller		0,01 (*)
0270040	Olasz édeskömény		0,01 (*)
0270050	Articsóka		0,1
0270060	Póréahagyma		0,01 (*)
0270070	Rebarbara		0,01 (*)
0270080	Bambuszrügy		0,01 (*)
0270090	Pálmafa csúcsrügy		0,01 (*)
0270990	Egyéb (2)		0,01 (*)
0280000	Gombák, mohák és zuzmók	0,01 (*)	0,01 (*)
0280010	Termesztett gomba		
0280020	Vadgomba		
0280990	Moha és zuzmó		
0290000	Algák és prokarióta szervezetek	0,01 (*)	0,01 (*)
0300000	HÜVELYESEK	0,01 (*)	0,01 (*)
0300010	Bab		
0300020	Lencse		
0300030	Borsó		
0300040	Csillagfürt/farkasbab		
0300990	Egyéb (2)		
0400000	OLAJOS MAGVAK ÉS OLAJTARTALMÚ GYÜMÖLCSÖK	0,01 (*)	0,01 (*)
0401000	Olajos magvak		
0401010	Lenmag		
0401020	Földimogyoró/amerikai mogyoró		
0401030	Mák		
0401040	Szezámmag		
0401050	Napraforgómag		
0401060	Repce­mag		
0401070	Szójabab		

0401080	Mustármag		
0401090	Gyapotmag		
0401100	Tökmag		
0401110	Pórsáfránymag		
0401120	Borágó magja		
0401130	Gomborkamag		
0401140	Kendermag		
0401150	Ricinusbab		
0401990	Egyéb (2)		
0402000	Olajtartalmú gyümölcsök		
0402010	Olajbogyó olajkinyerésre		
0402020	Olajpálma magja		
0402030	Afrikai olajpálma gyümölcs		
0402040	Kapok		
0402990	Egyéb (2)		
0500000	GABONAFÉLÉK	0,01 (*)	0,01 (*)
0500010	Árpa		
0500020	Hajdina és egyéb álgabonafélék		
0500030	Kukorica		
0500040	Köles		
0500050	Zab		
0500060	Rizs		
0500070	Rozs		
0500080	Cirok		
0500090	Búza		
0500990	Egyéb (2)		
0600000	KÁVÉ, TEA, GYÓGYNÖVÉNYTEA, KAKAÓ ÉS SZENTJÁNOSKENYÉR	0,02 (*)	0,02 (*)
0610000	Tea		
0620000	Kávébab		
0630000	Gyógyteafőzet a következőből:		
0631000	a) virág		
0631010	Kamilla		
0631020	Rozella/szudáni hibiszkusz		
0631030	Rózsa		
0631040	Jázminvirág/fehér jázmin		
0631050	Kislevelű hárs		
0631990	Egyéb (2)		

0632000	b) levelek és fűszernövények		
0632010	Kerti szamóca		
0632020	Vörös fokföldireketye/rooibos		
0632030	Maté		
0632990	Egyéb (2)		
0633000	c) gyökér		
0633010	Macskagyökér		
0633020	Ginszeng		
0633990	Egyéb (2)		
0639000	d) a növény bármely más részei		
0640000	Kakaóbab		
0650000	Szentjánoskenyér		
0700000	KOMLÓ	15	0,02 (*)
0800000	FŰSZEREK		
0810000	Mag	0,02 (*)	0,02 (*)
0810010	Ánizsmag		
0810020	Fekete kömény		
0810030	Zeller		
0810040	Koriander/kerti koriander		
0810050	Kömény		
0810060	Kapor		
0810070	Édeskömény		
0810080	Görögszéna/lepkeszeg		
0810090	Szerecsendió		
0810990	Egyéb (2)		
0820000	Termés	0,02 (*)	0,02 (*)
0820010	Szegfűbors		
0820020	Szecsuaáni bors		
0820030	Kömény		
0820040	Kardamom		
0820050	Borókabogyó		
0820060	Borsfélék (fekete, zöld és fehér)		
0820070	Vanília		
0820080	Tamarinduszgyümölcs		
0820990	Egyéb (2)		
0830000	Kéreg	0,02 (*)	0,02 (*)
0830010	Fahéj		
0830990	Egyéb (2)		

0840000	Gyökér és rizóma		
0840010	Édesgyökér	0,02 (*)	0,02 (*)
0840020	Gyömbér (10)		
0840030	Kurkuma/indiai sáfrány	0,02 (*)	0,02 (*)
0840040	Torma (11)	(+)	
0840990	Egyéb (2)	0,02 (*)	0,02 (*)
0850000	Bimbó	0,02 (*)	0,02 (*)
0850010	Szegfűszeg		
0850020	Kapribogyó		
0850990	Egyéb (2)		
0860000	Virágbibe	0,02 (*)	0,02 (*)
0860010	Sáfrány		
0860990	Egyéb (2)		
0870000	Magköpeny	0,02 (*)	0,02 (*)
0870010	Szerecsendió-virág/mácisz		
0870990	Egyéb (2)		
0900000	CUKORTERMŐ NÖVÉNYEK	0,01 (*)	0,01 (*)
0900010	Cukorrépagyökér		
0900020	Cukornád		
0900030	Cikóriagyökér		
0900990	Egyéb (2)		
1000000	ÁLLATI EREDETŰ TERMÉKEK – SZÁRAZFÖLDI ÁLLATOK		
1010000	Áruk a következő állatokból	0,01 (*)	
1011000	a) sertés		
1011010	Izom		0,01 (*)
1011020	Zsír		0,02
1011030	Máj		0,08
1011040	Vese		0,08
1011050	Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével)		0,08
1011990	Egyéb (2)		0,01 (*)
1012000	b) szarvasmarha		
1012010	Izom		0,01 (*)
1012020	Zsír		0,02
1012030	Máj		0,08
1012040	Vese		0,08
1012050	Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével)		0,08

1012990	Egyéb (2)		0,01 (*)
1013000	c) juh		
1013010	Izom		0,01 (*)
1013020	Zsír		0,02
1013030	Máj		0,08
1013040	Vese		0,08
1013050	Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével)		0,08
1013990	Egyéb (2)		0,01 (*)
1014000	d) kecske		
1014010	Izom		0,01 (*)
1014020	Zsír		0,02
1014030	Máj		0,08
1014040	Vese		0,08
1014050	Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével)		0,08
1014990	Egyéb (2)		0,01 (*)
1015000	e) lófélék		
1015010	Izom		0,01 (*)
1015020	Zsír		0,02
1015030	Máj		0,08
1015040	Vese		0,08
1015050	Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével)		0,08
1015990	Egyéb (2)		0,01 (*)
1016000	f) baromfi		0,01 (*)
1016010	Izom		
1016020	Zsír		
1016030	Máj		
1016040	Vese		
1016050	Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével)		
1016990	Egyéb (2)		
1017000	g) egyéb szárazföldi haszonállatok		
1017010	Izom		0,01 (*)
1017020	Zsír		0,02
1017030	Máj		0,08
1017040	Vese		0,08
1017050	Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével)		0,08

1017990	Egyéb (2)		0,01 (*)
1020000	Tej	0,01 (*)	0,01 (*)
1020010	Szarvasmarha		
1020020	Juh		
1020030	Kecske		
1020040	Ló		
1020990	Egyéb (2)		
1030000	Madártojás	0,01 (*)	0,01 (*)
1030010	Csirke		
1030020	Kacsa		
1030030	Liba		
1030040	Fürj		
1030990	Egyéb (2)		
1040000	Méz és egyéb méhészeti termékek (7)	0,05 (*)	0,05 (*)
1050000	Kétféltűek és hüllők	0,01 (*)	0,01 (*)
1060000	Szárazföldi gerinctelen állatok	0,01 (*)	0,01 (*)
1070000	Vadon élő szárazföldi gerincesek	0,01 (*)	0,01 (*)
1100000	ÁLLATI EREDETŰ TERMÉKEK – HALAK, HALTERMÉKEK ÉS EGYÉB TENGERI ÉS ÉDESvíZI ÉLELMISZERIPARI TERMÉKEK (8)		
1200000	KIZÁRÓLAG ÁLLATI TAKARMÁNY-ELŐÁLLÍTÁSBAN HASZNÁLT NÖVÉNYI TERMÉKEK VAGY EZEK RÉSZEI (8)		
1300000	FELDOLGOZOTT ÉLELMISZEREK (9)		

(*) Az analitikai kimutathatóság határa

(†) Azon növényi és állati eredetű termékek teljes listája, amelyekre MRL-ek vonatkoznak, az I. mellékletben található.

Acekinocil

A fűszerek között feltüntetett tormára (*Armoracia rusticana*) (kód: 0840040) ugyanaz a szermaradék-határérték vonatkozik, mint a zöldségek kategóriájában, azon belül is a gyökér- és gyökgumós zöldségek csoportjában feltüntetett tormára (*Armoracia rusticana*) (kód: 0213040), a 396/2005/EK rendelet 20. cikkének (1) bekezdése szerint figyelembe véve azokat a változásokat, amelyek a feldolgozás (szárítás) miatt jelentkeznek a maradékanyagok szintjén.

0840040 Torma (11)

3. A IV. melléklet az alábbi, ábécésorrendben beillesztett bejegyzéssel egészül ki: „*Bacillus subtilis* IAB/BS03 törzs”.

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/2203 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2021. december 10.)****az Irakkal fennálló gazdasági és pénzügyi kapcsolatok egyes korlátozásairól szóló 1210/2003/EK tanácsi rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Irakkal fennálló gazdasági és pénzügyi kapcsolatok egyes korlátozásairól és a 2465/96/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. július 7-i 1210/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 11. cikke b) pontjára,

mivel:

- (1) Az 1210/2003/EK rendelet IV. melléklete felsorolja a Száddám Husszein volt elnök rendszerével kapcsolatban álló azon természetes és jogi személyeket, intézményeket és szervezeteket, amelyekre a pénzkészletek és gazdasági erőforrások befagyasztása, továbbá a pénzkészletek és gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátásának tilalma vonatkozik.
- (2) 2021. december 8-án az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának szankcióbizottsága úgy határozott, hogy két személyt töröl az azon személyekre és szervezetekre vonatkozó jegyzékből, amelyekre vonatkozóan a pénzkészletek és gazdasági erőforrások befagyasztását alkalmazni kell.
- (3) Az 1210/2003/EK rendelet IV. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1210/2003/EK rendelet IV. melléklete az e rendelet mellékletében foglaltak szerint módosul.

*2. cikk*Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. december 10-én.

*a Bizottság részéről,
az elnök nevében,
főigazgató*
*a Pénzügyi Stabilitás, a Pénzügyi Szolgáltatások
és a Tőkepiaci Unió Főigazgatósága*

⁽¹⁾ HL L 169., 2003.7.8., 6. o.

MELLÉKLET

Az 1210/2003/EK tanácsi rendelet IV. mellékletében a következő bejegyzéseket el kell hagyni:

- „29. NÉV: Máhmud Dijáb Ál-Ámmed. SZÜLETÉSI IDŐ/HELY: 1953, Bagdad vagy Moszul. ÁLLAMPOLGÁRSÁG: iraki. AZ EGYESÜLT NEMZETEK BIZTONSÁGI TANÁCSÁNAK 1483. HATÁROZATA ALAPJÁN: Belügyminiszter.”
- „34. NÉV: Huszám Muhámád Ámin Ál-Jásszin. SZÜLETÉSI IDŐ/HELY: 1953 vagy 1958, Tikrit. ÁLLAMPOLGÁRSÁG: iraki. AZ EGYESÜLT NEMZETEK BIZTONSÁGI TANÁCSÁNAK 1483. HATÁROZATA ALAPJÁN: A Nemzeti Monitoring Igazgatóság vezetője.”
-

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/2204 RENDELETE**(2021. december 13.)****a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet XVII. mellékletének a rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító (CMR) anyagok tekintetében történő módosításáról****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. december 18-i 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 68. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1907/2006/EK rendelet XVII. mellékletének 28., 29. és 30. bejegyzése megtiltja a rákkeltő, mutagén és reprodukciót károsító (CMR), 1A. vagy 1B. kategóriájú anyagként besorolt és az említett melléklet 1–6. függelékében felsorolt anyagok és az ilyen anyagokat meghatározott koncentráció felett tartalmazó keverékek lakossági ellátás céljából történő forgalomba hozatalát és felhasználását.
- (2) A CMR-ként besorolt anyagokat az 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ VI. mellékletének 3. része sorolja fel.
- (3) Az 1907/2006/EK rendelet XVII. melléklete 1–6. függelékének az (EU) 2020/2096 bizottsági rendelet ⁽³⁾ általi legutóbbi módosítása még nem tükrözi az anyagoknak az (EU) 2020/1182 ⁽⁴⁾ és az (EU) 2021/849 ⁽⁵⁾ felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletekkel módosított 1272/2008/EK rendelet szerinti, CMR-ként való új osztályozását. Az 1907/2006/EK rendelet XVII. mellékletének 2., 4. és 6. függelékét ezért helyénvaló kiegészíteni az (EU) 2020/1182 és az (EU) 2021/849 felhatalmazáson alapuló rendeletekben felsorolt, 1A. vagy 1B. kategóriájú, újonnan osztályozott CMR-anyagokkal.
- (4) Az (EU) 2020/1182 felhatalmazáson alapuló rendeletben felsorolt anyagok osztályozása 2022. március 1-jétől alkalmazandó. Az e rendelettel az (EU) 2020/1182 felhatalmazáson alapuló rendelet által 1A. vagy 1B. kategóriájú CMR-ként besorolt anyagok tekintetében bevezetett korlátozást ezért 2022. március 1-jétől kell alkalmazni. Az alkalmazás kezdőnapja nem akadályozza meg a gazdasági szereplőket abban, hogy korábban alkalmazni kezdjék az (EU) 2020/1182 felhatalmazáson alapuló rendelet szerint 1A. vagy 1B. kategóriájú CMR-ként osztályozott anyagokkal kapcsolatos korlátozásokat.
- (5) Az (EU) 2021/849 felhatalmazáson alapuló rendeletben felsorolt anyagok osztályozása 2022. december 17-től alkalmazandó. Az e rendelettel az (EU) 2021/849 rendelet által 1A. vagy 1B. kategóriájú CMR-ként besorolt anyagok tekintetében bevezetett korlátozást ezért 2022. december 17-től kell alkalmazni. Az alkalmazás kezdőnapja nem akadályozza meg a gazdasági szereplőket abban, hogy korábban alkalmazni kezdjék az (EU) 2021/849 rendelet szerint 1A. vagy 1B. kategóriájú CMR-ként osztályozott anyagokkal kapcsolatos korlátozásokat.

⁽¹⁾ HL L 396., 2006.12.30., 1. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról (HL L 353., 2008.12.31., 1. o.).

⁽³⁾ A Bizottság (EU) 2020/2096 rendelete (2020. december 15.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet XVII. mellékletének a rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító (CMR) anyagok, az (EU) 2017/745 európai parlamenti és tanácsi rendelet hatálya alá tartozó eszközök, a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagok, egyes folyékony anyagok vagy keverékek, a nonilfenol, valamint az azoszínékek vizsgálati módszerei tekintetében történő módosításáról (HL L 425., 2020.12.16., 3. o.).

⁽⁴⁾ A Bizottság (EU) 2020/1182 felhatalmazáson alapuló rendelete (2020. május 19.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet VI. melléklete 3. részének a műszaki és tudományos fejlődéshez való hozzáigazítása céljából történő módosításáról (HL L 261., 2020.8.11., 2. o.).

⁽⁵⁾ A Bizottság (EU) 2021/849 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. március 11.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet VI. melléklete 3. részének a műszaki és tudományos fejlődéshez való hozzáigazítása céljából történő módosításáról (HL L 188., 2021.5.28., 27. o.).

- (6) Az 1907/2006/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (7) Az e rendeletben foglalt intézkedések összhangban vannak az 1907/2006/EK rendelet 133. cikkének (1) bekezdésével létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1907/2006/EK rendelet XVII. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

A melléklet 1. pontja a következők szerint alkalmazandó:

- A szilíciumkarbid-szálakra (< 3 µm átmérő, > 5 µm hossz és ≥ 3:1 méretarány), a dibenzo[def,p]krizénre; a dibenzo[a,l]pirénre, az *m*-bisz(2,3-epoxipropoxi)benzolra; a rezorcin-diglicidil-éterre, a 2,2-bisz(brómmetil)propán-1,3-diolra, a nátrium-*N*-(hidroximetil)glicinátra; a [nátrium-*N*-(hidroximetil)glicinátból felszabaduló formaldehidre], a butanon-oximra; az etil-metil-ketoximra; az etil-metil-ke-ton-oximra, az *N*-(hidroximetil)akrilamidra és a metilolakrilamidra [NMA] vonatkozó sorokat 2022. március 1-jétől kell alkalmazni.
- A tetrafluoretilénre, az 1,4-dioxánra, a 7-oxa-3-oxiranilbicyclo[4.1.0]heptánra; az 1,2-epoxi-4-epoxietilciklohexánra és a 4-vinilciklohexán-dieoxidra vonatkozó sorokat 2022. december 17-től kell alkalmazni.

A melléklet 2. pontját 2022. március 1-jétől kell alkalmazni.

A melléklet 3. pontja a következők szerint alkalmazandó:

- A trisz(2-metoxietoxi)vinilszilánra, a 6-(2-metoxietoxi)-6-vinil-2,5,7,10-tetraoxa-6-szilaundekánra, a diklórdioktilsztannánra, a dioktil-ón-dilaurátra[1]; a sztannánra, a dioktil-, bisz(kókusz-aciloxi)-származékokra[2], az ipkonazolra (ISO); az (1RS,2SR,5RS;1RS,2SR,5SR)-2-(4-klórbenzil)-5-izopropil-1-(1*H*-1,2,4-triazol-1-ilmetil) ciklopentanolra, a bisz(2-(2-metoxietoxi)etil)éterre; a tetraglimre, a 2-(4-*terc*-butilbenzil)propionaldehidre, a diizooktil-ftalátra, a 2-metoxietil-akrilátra, a cink-piritionra; a (*T*-4)-bisz[1-(hidroxi- κ .O)piridin-2(1*H*)-tionáto- κ .S]cinkre, a flurokloridonra (ISO); a 3-klór-4-(klórmetil)-1-[3-(trifluorometil)fenil]pirrolidin-2-onra és a bisz(α , α -dimetilbenzil)-peroxidra vonatkozó sorokat 2022. március 1-jétől kell alkalmazni.
- A mankozebre (ISO); a mangán-etilénbisz(ditiokarbamát) (polimer) komplex cinksóval vegyületre, a 7-oxa-3-oxiranilbicyclo[4.1.0]heptánra; az 1,2-epoxi-4-epoxietilciklohexánra; a 4-vinilciklohexán-dieoxidra, a 6,6'-di-*terc*-butil-2,2'-metiléndi-*p*-krezolra [DBMC]; a dimetomorfra (ISO); az (*E,Z*)-4-(3-(4-klórfe-nil)-3-(3,4-dimetoxifenil)akriloil) morfolinra, az 1,2,4-triazolra és a 3-metilpirazolra vonatkozó sorokat 2022. december 17-től kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. december 13-án.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

A XVII. melléklet a következőképpen módosul:

1. A 2. függelékben található táblázat a következő bejegyzésekkel egészül ki indexszámuk sorrendjében:

Anyagok	Indexszám	EK-szám	CAS-szám	Megjegyzések
„Szilíciumkarbid-szálak (< 3 µm átmérő, > 5 µm hossz és ≥ 3:1 méretarány)	014-048-00-5	206-991-8	409-21-2 308076-74-6”	
„Dibenzo[def,p]krizén; dibenzo[a,l]pirén	601-092-00-0	205-886-4	191-30-0”	
„Tetrafluoretilén	602-110-00-X	204-126-9	116-14-3”	
„1,4-dioxán	603-024-00-5	204-661-8	123-91-1”	
„m-bisz(2,3-epoxipropoxi)benzol; rezorcin-diglicidil-éter	603-065-00-9	202-987-5	101-90-6”	
„7-oxa-3-oxiranylbiciklo[4.1.0]heptán; 1,2-epoxi-4-epoxietilciklohexán; 4-vinilciklohexán-diepoxid	603-066-00-4	203-437-7	106-87-6”	
„2,2-bisz(brómmetil)propán-1,3-diol	603-240-00-X	221-967-7	3296-90-0”	
„Nátrium-N-(hidroximetil)glicinát; [nátrium-N-(hidroximetil)glicinátból felszabaduló formaldehid]	607-746-00-1	274-357-8	70161-44-3”	
„Butanon-oxim; etil-metil-ketoxim; etil- metil-ke-ton-oxim	616-014-00-0	202-496-6	96-29-7”	
„N-(hidroximetil)akrilamid; metilolakrilamid; [NMA]	616-230-00-5	213-103-2	924-42-5”.	

2. A 4. függelékben található táblázat a következő bejegyzésekkel egészül ki indexszámuk sorrendjében:

Anyagok	Indexszám	EK-szám	CAS-szám	Megjegyzések
„2,2-bisz(brómmetil)propán-1,3-diol	603-240-00-X	221-967-7	3296-90-0”	
„N-(hidroximetil)akrilamid; metilolakrilamid; [NMA]	616-230-00-5	213-103-2	924-42-5”;	

3. A 6. függelékben található táblázat a következő bejegyzésekkel egészül ki indexszámuk sorrendjében:

Anyagok	Indexszám	EK-szám	CAS-szám	Megjegyzések
„Mankozeb (ISO); mangán-etilénbisz (ditiokarbamát) (polimer) komplex cinksóval	006-076-00-1	–	8018-01-7”	

„Trisz(2-metoxietoxi)vinilszilán; 6-(2-metoxietoxi)- 6-vinil-2,5,7,10-tetraoxa-6-szilaundekán	014-050-00-6	213-934-0	1067-53-4”	
„Diklórdioktil-sztannán	050-021-00-4	222-583-2	3542-36-7”	
„Dioktil-ón-dilaurát; [1] sztannán, dioktil-, bisz(kókus- aciloxi)-származékok [2]	050-031-00-9	222-883-3 [1] 293-901-5 [2]	3648-18-8 [1] 91648-39-4 [2]”	
„7-oxa-3-oxiranylbiciklo[4.1.0]heptán; 1,2-epoxi-4-epoxietilciklohexán; 4-vinilciklohexán-dieoxid	603-066-00-4	203-437-7	106-87-6”	
„Ipkonazol (ISO); (1RS,2SR,5RS;1RS,2SR,5SR)- 2-(4-klórbenzil)-5-izopropil- 1-(1H-1,2,4-triazol-1-ilmetil) ciklopentanol	603-237-00-3	–	125225-28-7 115850-69-6 115937-89-8”	
„Bisz(2-(2-metoxietoxi)etil)éter; tetraglim	603-238-00-9	205-594-7	143-24-8”	
„6,6'-di- <i>terc</i> -butil-2,2'-metiléndi- <i>p</i> -krezol; [DBMC]	604-095-00-5	204-327-1	119-47-1”	
„2-(4- <i>terc</i> -butilbenzil)propionaldehid	605-041-00-3	201-289-8	80-54-6”	
„Diizooktil-ftalát	607-740-00-9	248-523-5	27554-26-3”	
„2-metoxietil-akrilát	607-744-00-0	221-499-3	3121-61-7”	
„Dimetomorf (ISO); (E,Z)- 4-(3-(4-klórfenil)-3-(3,4-dimetoxifenil) akriloil)morfolin	613-102-00-0	404-200-2	110488-70-5”	
„1,2,4-triazol	613-111-00-X	206-022-9	288-88-0”	
„Cink-pirition; (T-4)-bisz[1-(hidroxi- kappa.O)piridin-2(1H)-tionáto- kappa.S] cink	613-333-00-7	236-671-3	13463-41-7”	
„Flurokloridon (ISO); 3-klór- 4-(klórmetil)-1-[3-(trifluormetil)fenil] pirrolidin-2-on	613-334-00-2	262-661-3	61213-25-0”	
„3-metilpirazol	613-339-00-X	215-925-7	1453-58-3”	
„Bisz(α,α-dimetilbenzil)-peroxid	617-006-00-X	201-279-3	80-43-3”	

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/2205 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2021. december 13.)****a 847/2006/EK rendeletnek a 09.0706 vámkontingens keretében behozható, Thaiföldről származó bizonyos elkészített vagy konzervált halak mennyisége tekintetében történő módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Közösség és a Thaiföldi Királyság közötti, az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXIV. cikke 6. pontja és XXVIII. cikke értelmében, a Ciprusi Köztársaság, a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Szlovák Köztársaság és a Szlovén Köztársaság engedményes listáinak ezen országok Európai Unióhoz történő csatlakozása során történt visszavonásával kapcsolatban egyes, meghatározott engedmények visszavonása tekintetében folytatott tárgyalásokat követő, levélváltás formájában létrejött megállapodás megkötéséről szóló, 2006. február 27-i 2006/324/EK tanácsi határozatra ⁽¹⁾ és különösen annak 2. cikkére,

mivel:

- (1) A 847/2006/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ megállapítja az egyes elkészített vagy konzervált halakra vonatkozó közösségi vámkontingensek kezelését. Az Európai Unió és a Thaiföldi Királyság között az 1994. évi általános vám- és kereskedelmi egyezmény (GATT) XXVIII. cikke alapján az EU CLXXV. engedményes listájában szereplő valamennyi vámkontingensre vonatkozó engedményeknek az Egyesült Királyság Európai Unióból való kilépése következtében szükséges módosításáról szóló megállapodás ⁽³⁾ megállapítja az Unió bizonyos vámkontingenseinek mennyiségét a Thaiföldről importálandó termékek mennyisége tekintetében. A megállapodás 2021. július 20-án lépett hatályba.
- (2) A 847/2006/EK rendeletnek tükröznie kell a bizonyos elkészített vagy konzervált halak mennyiségére vonatkozóan az említett megállapodásban meghatározott egyes uniós vámkontingensek mennyiségét.
- (3) A 847/2006/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (4) Tekintettel a szóban forgó megállapodás végrehajtásának sürgősségére, indokolt előírni, hogy e rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lépjen hatályba. Mivel az e rendelet által bevezetett módosítás a hatálybalépése napján folyamatban lévő vámkontingens-időszakra is vonatkozik, erre az időszakra átmeneti rendelkezéseket kell megállapítani,
- (5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Vámkódexbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk***A 847/2006/EK rendelet módosítása**

A 847/2006/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(2) 1 054 tonna éves vámmentes vámkontingenst kell megnyitni az 1604 20 50 KN-kód alá tartozó szardíniából, bonitóból, *Scomber scombrus* és *Scomber japonicus* fajhoz tartozó makrelából és az *Orcynopsis unicolor* fajhoz tartozó halból készült elkészített vagy konzervált (kivéve egészben vagy darabban lévő) hal Unióba irányuló behozatalára.”

⁽¹⁾ HL L 120., 2006.5.5., 17. o.

⁽²⁾ A Bizottság 847/2006/EK rendelete (2006. június 8.) az egyes elkészített vagy konzervált halakra vonatkozó közösségi vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről (HL L 156., 2006.6.9., 8. o.).

⁽³⁾ HL L 274., 2021.7.30., 57. o.

2. A 2. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Az 1. cikk (2) bekezdésében szereplő 1 054 tonna vámkontingensből 423 tonnát a 09.0706 rendelésszám alatt a Thaiföldről származó behozatalokra, míg a fennmaradó részt – szám szerint 631 tonnát – a 09.0707 rendelésszám alatt az Egyesült Királyság kivételével valamennyi harmadik országból származó behozatalra kell alkalmazni.”

2. cikk

A folyamatban lévő vámkontingens-időszakra vonatkozó átmeneti rendelkezések

(1) Az e rendelet hatálybalépésének napján folyamatban lévő vámkontingens-időszak fennmaradó részére rendelkezésre álló mennyiség az e rendelettel módosított kontingensmennyiség és az e rendelet hatálybalépése előtt már kiosztott kontingensmennyiség közötti különbség.

(2) Ha e rendelet hatálybalépésekor a 2021. december 13-án alkalmazandó kontingenst kimerítették, a rendelkezésre álló új kontingensmennyiséget a szabad forgalomba bocsátásra vonatkozó vám-árnyilatkozatok elfogadásának időrendi sorrendje szerint kell kiosztani a gazdasági szereplők között. Az áruikat e rendelet hatálybalépése előtt, a folyó vámkontingens-időszak alatt a vámkontingens igénybevétele nélkül importáló gazdasági szereplők számára – kérelmükre és a vámkontingens egyenlege által megengedett mértékben – vissza kell téríteni a már megfizetett vámkülönbözet összegét.

3. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. december 13-án.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

HATÁROZATOK

A TANÁCS (EU) 2021/2206 HATÁROZATA

(2021. december 9.)

a tagállamoknak a Jamaicának a gyermekek jogellenes külföldre vitelének polgári jogi vonatkozásairól szóló, 1980. évi Hágai Egyezményhez való csatlakozásának az Európai Unió érdekében való elfogadására történő felhatalmazásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 81. cikke (3) bekezdésére, összefüggésben 218. cikke (6) bekezdése második albekezdésének b) pontjával,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽¹⁾,

mivel:

- (1) Az Európai Unióról szóló szerződés 3. cikkében foglaltak szerint az Unió egyik célja, hogy előmozdítsa a gyermekek jogainak védelmét. A gyermekek jogellenes elvitellel vagy visszatartással szembeni védelmét szolgáló intézkedések e politika fontos részét képezik.
- (2) A Tanács elfogadta a 2201/2003/EK rendeletet ⁽²⁾ (a továbbiakban: Brüsszel IIa. rendelet), amelynek célja, hogy megvédje a gyermekeket a jogellenes elvitel vagy visszatartás káros hatásaitól, és eljárásokat állapítson meg a szokásos tartózkodási helyük szerinti államba történő gyors visszatérésük biztosítására, valamint garantálja a kapcsolattartási jogok és a felügyeleti jogok védelmét.
- (3) A Brüsszel IIa. rendelet kiegészíti és megerősíti a gyermekek jogellenes külföldre vitelének polgári jogi vonatkozásairól szóló, 1980. október 25-i Hágai Egyezményt (a továbbiakban: az 1980. évi Hágai Egyezmény), amely nemzetközi szintű kötelezettségi és együttműködési rendszert hoz létre a szerződő államok, illetve a központi hatóságok között, és célja a jogellenesen elvitt vagy visszatartott gyermekek gyors visszatérésének biztosítása.
- (4) Valamennyi tagállam részes fele az 1980. évi Hágai Egyezménynek.
- (5) Az Unió arra ösztönzi a harmadik államokat, hogy csatlakozzanak az 1980. évi Hágai Egyezményhez, és támogatja az 1980. évi Hágai Egyezmény helyes végrehajtását, többek között azáltal, hogy a tagállamokkal együtt részt vesz a Hágai Nemzetközi Magánjogi Konferencia által rendszeresen szervezett különbizottságokban.
- (6) A tagállamok és a harmadik államok között alkalmazandó közös jogi keret lehet a legjobb megoldás az érzékeny természetű, a gyermekek jogellenes elvitelét érintő nemzetközi esetekre.
- (7) Az 1980. évi Hágai Egyezmény kimondja, hogy az egyezmény a csatlakozó állam és azon szerződő államok között alkalmazandó, amelyek nyilatkozatot tettek a csatlakozás elfogadásáról.
- (8) Az 1980. évi Hágai Egyezmény nem teszi lehetővé, hogy az olyan regionális gazdasági integrációs szervezetek, mint az Unió, annak szerződő feleivé váljanak. Az Unió ezért nem csatlakozhat az egyezményhez, és nem helyezhet letétbe valamely állam csatlakozásának elfogadásáról szóló nyilatkozatot sem.
- (9) Az Európai Unió Bíróságának 1/13. sz. véleménye értelmében ⁽³⁾ az 1980. évi Hágai Egyezmény alapján tett, elfogadásról szóló nyilatkozatok az Unió kizárólagos külső hatáskörébe tartoznak.

⁽¹⁾ 2021. november 25-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽²⁾ A Tanács 2201/2003/EK rendelete (2003. november 27.) a házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról, illetve az 1347/2000/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 338., 2003.12.23., 1. o.).

⁽³⁾ ECLI:EU:C:2014:2303.

- (10) Jamaica 2017. február 24-én letétbe helyezte az 1980. évi Hágai Egyezményhez való csatlakozásáról szóló okiratát. Az 1980. évi Hágai Egyezmény 2017. május 1-jén lépett hatályba Jamaica vonatkozásában.
- (11) A Jamaicán fennálló helyzet értékelése nyomán megállapítást nyert, hogy a tagállamok az 1980. évi Hágai Egyezményben foglalt feltételek alapján az Unió érdekében el tudják fogadni Jamaica csatlakozását.
- (12) A tagállamokat ezért fel kell hatalmazni arra, hogy az e határozatban foglalt feltételeknek megfelelően az Unió érdekében letétbe helyezzék a Jamaica csatlakozásának elfogadásáról szóló nyilatkozatukat.
- (13) Írországra nézve a Brüsszel IIa. rendelet kötelező, ezért Írország részt vesz e határozat elfogadásában és alkalmazásában.
- (14) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vesz részt ennek a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

- (1) A tagállamok felhatalmazást kapnak arra, hogy az Unió érdekében elfogadják Jamaica csatlakozását az 1980. évi Hágai Egyezményhez.
- (2) A tagállamok legkésőbb 2022. december 10-ig nyilatkozatot helyeznek letétbe az alábbi formában arról, hogy az Unió érdekében elfogadják Jamaica csatlakozását az 1980. évi Hágai Egyezményhez:
„[TAGÁLLAM teljes neve] kijelenti, hogy az (EU) 2021/2206 tanácsi határozattal összhangban elfogadja Jamaica csatlakozását a gyermekek jogellenes külföldre vitelének polgári jogi vonatkozásairól szóló, 1980. október 25-i Hágai Egyezményhez”.
- (3) A tagállamok tájékoztatják a Tanácsot és a Bizottságot a Jamaica csatlakozásának elfogadásáról szóló nyilatkozataik letétbe helyezéséről, és letétbe helyezésüket követően két hónapon belül közlik a Bizottsággal az említett nyilatkozatok szövegét.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

3. cikk

Ezt a határozatot a Szerződéseknél megfelelően kell alkalmazni.

Kelt Brüsszelben, 2021. december 9-én.

a Tanács részéről
az elnök
A. HOJS

A TANÁCS (EU) 2021/2207 HATÁROZATA**(2021. december 9.)****a tagállamoknak a Bolíviának a gyermekek jogellenes külföldre vitelének polgári jogi vonatkozásairól szóló, 1980. évi Hágai Egyezményhez való csatlakozásának az Európai Unió érdekében való elfogadására történő felhatalmazásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 81. cikke (3) bekezdésére, összefüggésben 218. cikke (6) bekezdése második albekezdésének b) pontjával,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽¹⁾,

mivel:

- (1) Az Európai Unióról szóló szerződés 3. cikkében foglaltak szerint az Unió egyik célja, hogy előmozdítsa a gyermekek jogainak védelmét. A gyermekek jogellenes elvitellel vagy visszatartással szembeni védelmét szolgáló intézkedések e politika fontos részét képezik.
- (2) A Tanács elfogadta a 2201/2003/EK rendeletet ⁽²⁾ (a továbbiakban: Brüsszel IIa. rendelet), amelynek célja, hogy megvédje a gyermekeket a jogellenes elvitel vagy visszatartás káros hatásaitól, és eljárásokat állapítson meg a szokásos tartózkodási helyük szerinti államba történő gyors visszatérésük biztosítására, valamint garantálja a kapcsolattartási jogok és a felügyeleti jogok védelmét.
- (3) A Brüsszel IIa. rendelet kiegészíti és megerősíti a gyermekek jogellenes külföldre vitelének polgári jogi vonatkozásairól szóló, 1980. október 25-i Hágai Egyezményt (a továbbiakban: az 1980. évi Hágai Egyezmény), amely nemzetközi szintű kötelezettségi és együttműködési rendszert hoz létre a szerződő államok, illetve a központi hatóságok között, és célja a jogellenesen elvitt vagy visszatartott gyermekek gyors visszatérésének biztosítása.
- (4) Valamennyi tagállam részes fele az 1980. évi Hágai Egyezménynek.
- (5) Az Unió arra ösztönzi a harmadik államokat, hogy csatlakozzanak az 1980. évi Hágai Egyezményhez, és támogatja az 1980. évi Hágai Egyezmény helyes végrehajtását, többek között azáltal, hogy a tagállamokkal együtt részt vesz a Hágai Nemzetközi Magánjogi Konferencia által rendszeresen szervezett különbizottságokban.
- (6) A tagállamok és a harmadik államok között alkalmazandó közös jogi keret lehet a legjobb megoldás az érzékeny természetű, a gyermekek jogellenes elvitelét érintő nemzetközi esetekre.
- (7) Az 1980. évi Hágai Egyezmény kimondja, hogy az egyezmény a csatlakozó állam és azon szerződő államok között alkalmazandó, amelyek nyilatkozatot tettek a csatlakozás elfogadásáról.
- (8) Az 1980. évi Hágai Egyezmény nem teszi lehetővé, hogy az olyan regionális gazdasági integrációs szervezetek, mint az Unió, annak szerződő feleivé váljanak. Az Unió ezért nem csatlakozhat az egyezményhez, és nem helyezhet letétbe valamely állam csatlakozásának elfogadásáról szóló nyilatkozatot sem.
- (9) Az Európai Unió Bíróságának 1/13. sz. véleménye értelmében ⁽³⁾ az 1980. évi Hágai Egyezmény alapján tett, elfogadásról szóló nyilatkozatok az Unió kizárólagos külső hatáskörébe tartoznak.
- (10) Bolívia 2016. július 13-án letétbe helyezte az 1980. évi Hágai Egyezményhez való csatlakozásáról szóló okiratát. Az 1980. évi Hágai Egyezmény 2016. október 1-jén lépett hatályba Bolívia vonatkozásában.
- (11) A Bolíviában fennálló helyzet értékelése nyomán megállapítást nyert, hogy a tagállamok az 1980. évi Hágai Egyezményben foglalt feltételek alapján az Unió érdekében el tudják fogadni Bolívia csatlakozását.

⁽¹⁾ 2021. november 25-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽²⁾ A Tanács 2201/2003/EK rendelete (2003. november 27.) a házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról, illetve az 1347/2000/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 338., 2003.12.23., 1. o.).

⁽³⁾ ECLI:EU:C:2014:2303.

- (12) A tagállamokat ezért fel kell hatalmazni arra, hogy az e határozatban foglalt feltételeknek megfelelően az Unió érdekében letétbe helyezték a Bolívia csatlakozásának elfogadásáról szóló nyilatkozatukat.
- (13) Írországra nézve a Brüsszel IIa. rendelet kötelező, ezért Írország részt vesz e határozat elfogadásában és alkalmazásában.
- (14) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vesz részt ennek a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

- (1) A tagállamok felhatalmazást kapnak arra, hogy az Unió érdekében elfogadják Bolívia csatlakozását az 1980. évi Hágai Egyezményhez.
- (2) A tagállamok legkésőbb 2022. december 10-ig nyilatkozatot helyeznek letétbe az alábbi formában arról, hogy az Unió érdekében elfogadják Bolívia csatlakozását az 1980. évi Hágai Egyezményhez:
„[TAGÁLLAM teljes neve] kijelenti, hogy az (EU) 2021/2207 tanácsi határozattal összhangban elfogadja Bolívia csatlakozását a gyermekek jogellenes külföldre vitelének polgári jogi vonatkozásairól szóló, 1980. október 25-i Hágai Egyezményhez”.
- (3) A tagállamok tájékoztatják a Tanácsot és a Bizottságot a Bolívia csatlakozásának elfogadásáról szóló nyilatkozataik letétbe helyezéséről, és a letétbe helyezésüket követően két hónapon belül közlik a Bizottsággal az említett nyilatkozatok szövegét.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

3. cikk

Ezt a határozatot a Szerződéseknek megfelelően kell alkalmazni.

Kelt Brüsszelben, 2021. december 9-én.

a Tanács részéről
az elnök
A. HOJS

A TANÁCS (KKBP) 2021/2208 HATÁROZATA**(2021. december 13.)****a mali helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2017/1775 határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2017. szeptember 28-án elfogadta a mali helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2017/1775 határozatot ⁽¹⁾.
- (2) Az Európai Tanács 2021. május 24-én és 25-én következtetéseket fogadott el, amelyben határozottan elítélte a 2021. május 24-én Maliban végrehajtott államcsínyt, valamint Mali átmeneti elnökének és a miniszterelnöknek a fogvatartását, továbbá kijelentette, hogy az Unió készen áll arra, hogy célirányos intézkedéseket helyezzen kilátásba a mali átmenetet akadályozó politikai és katonai vezetők ellen.
- (3) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa 2021. május 26-án aggodalommal állapította meg, hogy fennáll annak a kockázata, hogy a fent említett 2021. május 24-i események kedvezőtlen hatást gyakorolnak a terrorizmus elleni küzdelemre, a mali békéről és megbékélésről szóló megállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) végrehajtására, valamint a Mali középső részének stabilizálására irányuló, folyamatban lévő erőfeszítésekre.
- (4) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa 2021. június 29-én elfogadta a 2584 (2021) sz. határozatot, amelyben újólág elítélte a 2021. május 24-i eseményeket, és kifejezésre juttatta a megállapodás végrehajtása tekintetében szisztematikusan jelentkező késedelmek miatti nagy fokú türelmetlenségét. Felszólította az összes mali érdekelt felet, hogy a Nyugat-afrikai Államok Gazdasági Közösségének (ECOWAS) 2020. szeptember 15-i ülésén hozott döntésnek megfelelően a 18 hónapos átmeneti időszak során segítsék elő a politikai átmenet és a megválasztott polgári hatóságok részére történő hatalomátadás teljeskörű megvalósulását. Felhívta Mali átmeneti kormányát, hogy e 18 hónapos időkereten belül szervezze meg a 2022. február 27-re tervezett szabad és tisztességes elnökválasztást és parlamenti választásokat, továbbá – adott esetben – szervezzen regionális és helyi választásokat, valamint alkotmányos népszavazást is.
- (5) A Tanács 2021. október 18-án megvitatta a mali helyzetet, és jelezte annak lehetőségét, hogy az ECOWAS erőfeszítéseinek támogatásaként és az Európai Tanács által májusban elfogadott következtetésekkel összhangban korlátozó intézkedéseket helyez kilátásba azokkal szemben, akik akadályozzák az átmenet programját.
- (6) Az ECOWAS 2021. november 7-én kijelentette: nagyon sajnálja, hogy a választások előkészítése terén nem történt előrelépés, így például nem készült részletes ütemterv az elfogadott időpontokban tartandó választások lebonyolításához fűződő tevékenységekre vonatkozóan. Ismételten hangsúlyozta, hogy a 2022. február 27-re tervezett választások tekintetében tartani kell az átmenetre vonatkozó ütemtervet, és felszólította az átmeneti hatóságokat, hogy ennek megfelelően eljárva biztosítsák az alkotmányos rendhez való gyors visszatérést. Felszólította a nemzetközi közösséget, hogy tegye meg az ahhoz szükséges intézkedéseket, hogy az átmeneti hatóságok tiszteletben tartsák az alkotmányos rendhez való gyors visszatérés iránti elkötelezettségüket. Az ECOWAS úgy határozott, hogy azonnali hatállyal szankciókat vezet be meghatározott személyekkel és csoportokkal, így például az átmeneti hatóságok teljes körével és más átmeneti intézményekkel szemben. Felszólította a két- és többoldalú partnereket, hogy hagyják jóvá és támogassák e szankciók végrehajtását.

⁽¹⁾ A Tanács (KKBP) 2017/1775 határozata (2017. szeptember 28.) a mali helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 251., 2017.9.29., 23. o.).

- (7) A Tanács – az ECOWAS 2021. november 7-i határozatát támogatva – 2021. november 15-én megállapodott a mali helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések célzott keretének létrehozásáról.
- (8) A (KKBP) 2017/1775 határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (9) Egyes intézkedések végrehajtásához az Unió további fellépése szükséges,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A (KKBP) 2017/1775 határozat a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk (1) és (5) bekezdésében „a mellékletben” szövegrész helyébe „az I. mellékletben” szövegrész lép.
2. A szöveg az 1. cikk után a következő cikkel egészül ki:

„1a. cikk

(1) A tagállamok meghozzák az ahhoz szükséges intézkedéseket, hogy megakadályozzák az e határozat mellékletében szereplő azon természetes személyeknek a területükre történő belépését vagy az azon való átutazásukat:

- a) akiket közvetlenül vagy közvetve felelősség terhel a Mali békéjét, biztonságát vagy stabilitását veszélyeztető fellépésekért vagy politikákért, illetve azokban bűnrészesek vagy részt vesznek, mint amilyenek a 1. cikk (1) bekezdésében említett fellépések vagy politikák;
- b) akik akadályozzák vagy aláássák Maliban a politikai átmenet sikeres megvalósulását, többek között azzal, hogy akadályozzák vagy aláássák a választások megtartását, illetve a hatalomnak a választott hatóságok részére történő átadását; vagy
- c) akik kapcsolatban állnak az a), illetve a b) pontban említett természetes személyekkel.

Az e bekezdésben említett személyek jegyzéke a II. mellékletben található.

(2) Az (1) bekezdés nem kötelezi a tagállamokat arra, hogy saját állampolgáraiktól megtagadják a területükre való belépést.

(3) Az (1) bekezdés nem érinti azokat az eseteket, amikor valamely tagállamot nemzetközi jogi kötelezettség terhel, nevezetesen:

- a) az ország nemzetközi kormányközi szervezetnek ad otthont;
- b) az ország az Egyesült Nemzetek Szervezete által vagy annak égisze alatt összehívott nemzetközi konferenciának ad otthont;
- c) kiváltságokat és mentességeket biztosító többoldalú megállapodás alapján; vagy
- d) az Apostoli Szentszék (Vatikánvárosi Állam) és Olaszország között 1929-ben a megbékélésről létrejött szerződés (lateráni egyezmény) alapján.

(4) A (3) bekezdés azon esetekre is alkalmazandó, amikor egy tagállam az Európai Biztonsági és Együttműködési Szervezetnek (EBESZ) ad otthont.

(5) A Tanácsot megfelelő módon értesíteni kell minden olyan esetről, amikor egy tagállam a (3) vagy a (4) bekezdés értelmében mentességet ad.

(6) A tagállamok mentességet adhatnak az (1) bekezdés alapján előírt intézkedések alól, amennyiben az utazás indoka sürgős humanitárius szükséghelyzet vagy olyan – kormányközi vagy az Unió által kezdeményezett vagy rendezett, vagy az EBESZ soros elnökségét betöltő tagállamban tartott – ülésen való részvétel, ahol a korlátozó intézkedések politikai célját közvetlenül előmozdító politikai párbeszéd zajlik.

(7) A tagállamok szintén mentességet adhatnak az (1) bekezdés alapján előírt intézkedések alól, ha a belépés vagy az átutazás bírósági eljárás lefolytatása miatt szükséges.

(8) Az a tagállam, amely a (6) vagy a (7) bekezdésben említett mentességet kíván biztosítani, írásban értesíti erről a Tanácsot. A mentességet megadottnak kell tekinteni, kivéve, ha egy vagy több tagállam a javasolt mentességről szóló értesítés kézhezvételétől számított két munkanapon belül írásban kifogást emel az ellen. Amennyiben egy vagy több tagállam kifogást emel, a Tanács minősített többséggel határozhat a javasolt mentesség megadásáról.

(9) Amennyiben a (3), a (4), a (6) vagy a (7) bekezdés alapján valamely tagállam engedélyezi a II. mellékletben szereplő személyeknek a területére való belépését vagy az azon történő átutazásukat, az engedélynek szigorúan az abban megjelölt célra és a közvetlenül érintett személyekre kell korlátozódnia.”;

3. A 2. cikk (1) és (2) bekezdésében, valamint (4) bekezdésének b) pontjában „a mellékletben” szövegrész helyébe „az I. mellékletben” szövegrész lép.
4. A szöveg a 2. cikk után a következő cikkel egészül ki:

„2a. cikk

(1) Be kell fagyasztani minden olyan pénzeszközt és gazdasági erőforrást, amely közvetlenül vagy közvetve olyan természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll:

- a) akiket vagy amelyeket közvetlenül vagy közvetve felelősség terhel a Mali békéjéért, biztonságáért vagy stabilitásáért veszélyeztető fellépésekért vagy politikákért, illetve azokban bűnrészesek vagy részt vesznek, mint amilyenek a 2. cikk (1) bekezdésében említett fellépések vagy politikák;
- b) akik vagy amelyek akadályozzák vagy aláássák Maliban a politikai átmenet sikeres megvalósulását, többek között azzal, hogy akadályozzák vagy aláássák a választások megtartását, illetve a hatalomnak a választott hatóságok részére történő átadását; vagy
- c) akik vagy amelyek kapcsolatban állnak az a) és a b) pontban említett természetes vagy jogi személyekkel, szervezetekkel vagy szervekkel.

Az e bekezdésben említett természetes vagy jogi személyek, szervezetek és szervek jegyzéke a II. mellékletben található.

(2) Nem bocsátható rendelkezésre – sem közvetlenül, sem közvetve – semmilyen pénzeszköz vagy gazdasági erőforrás a II. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek részére, illetve javára.

(3) Az (1) és (2) bekezdéstől eltérve, a tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, illetve egyes pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátását, annak megállapítását követően, hogy az érintett pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások:

- a) a II. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek, valamint az ilyen természetes személyek eltartott családtagjai alapvető szükségleteinek kielégítéséhez szükségesek, beleértve az élelmiszerek, bérleti díjak vagy jelzőlog, gyógyszerek és orvosi kezelés, adók, biztosítási díjak és közüzemi díjak költségeit;
- b) kizárólag ésszerű mértékű szakmai munkadíjak és jogi szolgáltatások nyújtásával kapcsolatban felmerült kiadások fedezésére szolgálnak;
- c) kizárólag a befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások szokásos kezelési vagy fenntartási költségeinek, illetve szolgáltatási díjainak kiegyenlítésére szolgálnak;
- d) rendkívüli kiadások fedezéséhez szükségesek, feltéve, hogy az illetékes hatóság a különleges engedély megadása alapjául szolgáló indokokat az engedély megadását megelőzően legalább két héttel közölte a többi tagállam illetékes hatóságával és a Bizottsággal; vagy
- e) diplomáciai vagy konzuli képviselet vagy a nemzetközi joggal összhangban mentességet élvező nemzetközi szervezetek számlájára befizetendő vagy számlájáról kifizetendő pénzeszközök, amennyiben az említett be- vagy kifizetésekre a diplomáciai vagy konzuli képviselet vagy a nemzetközi szervezet általi hivatalos felhasználás céljából kerül sor.

Az érintett tagállam az e bekezdés alapján megadott valamennyi engedélyről az engedély megadását követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

(4) Az (1) bekezdéstől eltérve, a tagállamok illetékes hatóságai engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, illetve egyes pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátását, feltéve, hogy teljesülnek a következő feltételek:

- a) a pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások az (1) bekezdésben felsorolt valamely természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv II. mellékletbe történő felvételének időpontját megelőzően hozott választott bírósági határozat, az Unióban hozott bírósági vagy közigazgatási határozat, illetve az említett időpontot megelőzően vagy azt követően az érintett tagállamban végrehajtható bírósági határozat hatálya alá tartoznak;

- b) a pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felhasználása kizárólag az ilyen határozatban foglalt, vagy az ilyen határozatban érvényesnek elismert igények kielégítését szolgálja, az ilyen igényekkel rendelkező személyek jogait szabályozó, alkalmazandó törvényekben és rendeletekben meghatározott korlátokon belül;
- c) a határozat nem a II. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv javát szolgálja; és
- d) a határozat elismerése nem ellentétes az érintett tagállam közrendjével.

Az érintett tagállam az e bekezdés alapján megadott valamennyi engedélyről az engedély megadását követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

(5) Az (1) bekezdésben foglaltak nem akadályozzák meg a II. mellékletben szereplő természetes vagy jogi személyt, szervezetet vagy szervet abban, hogy az ilyen természetes vagy jogi személynek, szervezetnek vagy szervnek a II. mellékletbe való felvételét megelőzően kötött szerződés vagy megállapodás vagy keletkezett kötelezettség alapján esedékes kifizetést teljesítsen, feltéve, hogy az érintett tagállam megállapította, hogy a kifizetést – akár közvetlenül, akár közvetve – nem az (1) bekezdésben említett természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv kapja.

(6) A (2) bekezdés nem alkalmazandó a befagyasztott számlákon keletkező következő növekményekre:

- a) az említett számlákon keletkező kamatok vagy egyéb hozamok;
- b) olyan szerződések, megállapodások vagy kötelezettségek alapján esedékes kifizetések, amelyeket azelőtt kötöttek, vagy amelyek azt megelőzően keletkeztek, hogy a fenti számlák az (1) és a (2) bekezdésben előírt intézkedések hatálya alá kerültek; vagy
- c) az Unióban meghozott, illetve az érintett tagállamban végrehajtható bírósági, közigazgatási vagy választott bírósági határozat alapján teljesítendő kifizetések;

feltéve, hogy az ilyen kamat, egyéb hozam és kifizetés továbbra is az (1) bekezdésben előírt intézkedések hatálya alá tartozik.

(7) Az (1) és (2) bekezdéstől eltérve, az illetékes tagállami hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, illetve egyes pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátását, miután megállapították, hogy e pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások biztosítása humanitárius célokból – beleértve a támogatás, például egészségügyi felszerelések vagy élelmiszerek nyújtását vagy annak megkönnyítését, valamint a humanitárius dolgozók szállítását és a kapcsolódó segítségnyújtást – vagy pedig a Maliból történő evakuáció céljából szükséges. Az érintett tagállam az e cikk alapján megadott valamennyi engedélyről az engedély megadását követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.”;

5. A 3. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„3. cikk

(1) A Tanács az e határozat I. mellékletben található jegyzéket a Biztonsági Tanács vagy a szankcióbizottság döntései alapján állítja össze és módosítja.

(2) A Tanács – valamely tagállam vagy az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének (a továbbiakban: a főképviselő) javaslatára – egyhangúlag eljárva létrehozza és módosítja a II. mellékletben foglalt jegyzéket.”;

6. A 4. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„4. cikk

(1) Amennyiben a Biztonsági Tanács vagy a szankcióbizottság valamely személyt vagy szervezetet jegyzékbe vesz, a Tanács az adott személyt vagy szervezetet felveszi az I. mellékletbe. A Tanács – amennyiben a cím ismert, közvetlenül, egyéb esetben pedig értesítés közzététele útján – közli az érintett személlyel vagy szervezettel a döntését, ideértve a jegyzékbe vétel indokolását is, lehetővé téve az adott személy vagy szervezet számára, hogy észrevételeket nyújtson be.

(2) A Tanács – amennyiben a cím ismert, közvetlenül, egyéb esetben pedig értesítés közzététele útján – közli az érintett természetes vagy jogi személlyel, szervezettel vagy szervvel a 3. cikk (2) bekezdésében említett határozatot, ideértve a jegyzékbe vétel indokolását is, lehetővé téve az adott természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára, hogy észrevételeket nyújtson be.

(3) Amennyiben észrevételt vagy új érdemi bizonyítékot nyújtanak be, a Tanács felülvizsgálja döntését, és erről értesíti az érintett személyt vagy szervezetet.”

7. A 5. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„5. cikk

(1) Az I. mellékletnek tartalmaznia kell a személyek és szervezetek jegyzékbe vételének a Biztonsági Tanács vagy a szankcióbizottság által közölt indokolását.

(2) Az I. mellékletnek tartalmaznia kell továbbá a Biztonsági Tanács vagy a szankcióbizottság által szolgáltatott, az érintett személyek vagy szervezetek azonosításához szükséges adatokat, amennyiben azok rendelkezésre állnak. Személyek esetében ilyen adat lehet a név, beleértve a névváltozatokat is, a születési idő és hely, az állampolgárság, az útlevél és a személyazonosító igazolvány száma, a nem, a lakcím – amennyiben ismert –, valamint a beosztás vagy a foglalkozás. Szervezetek esetében ilyen adat lehet az elnevezés, a nyilvántartásba vétel helye és dátuma, a nyilvántartási szám és a székhely.

(3) A II. mellékletnek tartalmaznia kell a jegyzékben szereplő természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek jegyzékbe vételének az indokolását.

(4) A II. mellékletnek tartalmaznia kell az érintett természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek azonosításához szükséges adatokat is, amennyiben azok rendelkezésre állnak. Természetes személyek esetében ilyen adat lehet: a név és a névváltozatok; a születési idő és hely; az állampolgárság; az útlevél és a személyazonosító igazolvány száma; a nem; a cím, ha ismert; valamint a beosztás vagy a foglalkozás. Jogi személyek, szervezetek és szervek esetében ilyen adat lehet: a nyilvántartásba vétel helye és dátuma; a nyilvántartási szám; és a székhely.”;

8. A szöveg az 5. cikk után a következő cikkekkkel egészül ki:

„5a. cikk

(1) A Tanács és a főképviselő személyes adatokat kezel az e határozat alapján ráruházott feladatainak elvégzése, különösen a következők érdekében:

a) a Tanács részéről az I. és a II. melléklet módosításainak kidolgozása és elfogadása érdekében;

b) a főképviselő részéről az I. és a II. melléklet módosításainak kidolgozása érdekében.

(2) A Tanács és a főképviselő kizárólag az I. és a II. melléklet elkészítéséhez szükséges mértékig kezelheti a jegyzékbe vett természetes személyek által elkövetett bűncselekményekre, valamint az ilyen személyekre vonatkozó büntetőjogi felelősséget megállapító ítéletekre és biztonsági intézkedésekre vonatkozó adatokat.

(3) E határozat alkalmazásában a Tanács és a főképviselő az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelet (*) 3. cikkének 8. pontja értelmében kijelölt „adatkezelőnek” tekintendő annak biztosítása érdekében, hogy az érintett természetes személyek gyakorolhassák az említett rendelet szerinti jogait.

5b. cikk

Nem teljesíthetők az olyan szerződésekkel vagy ügyletekkel kapcsolatos, bármilyen formájú igények, amelyek teljesítését az e határozatban előírt intézkedések közvetlenül vagy közvetve, egészben vagy részben érintik, ideértve a kártalanítási vagy egyéb hasonló jellegű igényeket, például a kártérítési keresetet vagy a garanciaérvényesítés keretében benyújtott igényt, különösen kötvény, illetve garancia vagy viszontgarancia – különösen pénzügyi garancia vagy pénzügyi viszontgarancia – meghosszabbítására vagy kifizetésére irányuló bármilyen igényt, amennyiben azokat a következők nyújtották be:

a) a II. mellékletben felsorolt, jegyzékbe vett természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek;

b) valamely, az a) pontban említett természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek valamelyikén keresztül, illetve nevében eljáró természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv.”;

(*) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o.).

9. A 6. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„6. cikk

(1) Ezt a határozatot a Biztonsági Tanács döntéseivel összhangban adott esetben módosítani kell vagy hatályon kívül kell helyezni.

(2) Az 1a. cikk (1) bekezdésében, valamint a 2a. cikk (1) és (2) bekezdésében említett intézkedéseket 2022. december 14-ig kell alkalmazni, és azokat folyamatosan felül kell vizsgálni. Ha a Tanács úgy ítéli meg, hogy e határozat célkitűzései nem valósultak meg, az intézkedéseket meg kell újítani, vagy adott esetben módosítani kell őket.”

10. A melléklet az e határozat mellékletében foglaltak szerint módosul.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napját követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2021. december 13-án.

a Tanács részéről

az elnök

J. BORRELL FONTELLES

MELLÉKLET

1. A (KKBP) 2017/1175 határozat mellékletét I. mellékletté kell átnevezni.
2. A határozat a következő részeket tartalmazó II. melléklettel egészül ki:

„II. MELLÉKLET

- A. Az 1a. cikk (1) bekezdésében említett természetes személyek jegyzéke
 - B. A 2a. cikk (1) bekezdésében említett természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek jegyzéke”.
-

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU